



Vojkova 1b, 1000 Ljubljana

T: 01 478 40 00

F: 01 478 40 52

E: gp.arso@gov.si

www.arso.gov.si

Številka: 35406-7/2017-14

Datum: 13. 2. 2019

Agencija Republike Slovenije za okolje izdaja na podlagi tretjega odstavka 14. člena Uredbe o organih v sestavi ministrstev (Uradni list RS, št. 35/15, 62/15, 84/16, 41/17, 53/17, 52/18 in 84/18) ter na podlagi 1. točke prvega odstavka 78. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-OdlUS, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12, 92/13, 56/15, 102/15, 30/16, 61/17-GZ, 21/18-ZNOrg in 84/18-ZIURKOE), v upravni zadevi spremembe okoljevarstvenega dovoljenja za obratovanje naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, upravljavca ATOTECH SLOVENIJA d.d., Podnart 43, 4244 Podnart, ki ga zastopa direktorica Mariana Karla Rebernik, po uradni dolžnosti naslednjo

ODLOČBO

I.

Okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-7/2014–10 z dne 23. 10. 2014, spremenjeno z odločbami št. 35406-5/2015–11 z dne 29. 5. 2015, št. 35407-69/2015-10 z dne 30. 5. 2016 in št. 35406-65/2017-8 z dne 20. 6. 2018 za obratovanje naprave za sintezo galvanskih preparatov z zmogljivostjo 1500 ton na leto, naprave za pripravo galvanskih preparatov z zmogljivostjo 18478.3 ton na leto, naprave za sintezo organskih preparatov z zmogljivostjo 21,7 ton na leto in neposredno tehnično povezane dejavnosti, izdano upravljavcu Atotech Slovenija d.d., Podnart 43, 4244 Podnart (v nadaljevanju: upravljavec) se spremeni tako kot izhaja iz nadaljevanja izreka te odločbe:

1. V točkah 3.1.1 in 3.1.7. izreka okoljevarstvenega dovoljenja se beseda "mulj" zamenja z besedo "blato".
2. Točka 3.1.8. izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se na koncu stavka doda besedna zveza »in inšpekciji pristojni za ribištvo«.
3. Za točko 9.3. izreka okoljevarstvenega dovoljenja se doda nova točka 9.4., ki se glasi:
 - 9.4. Pisno obvestilo iz točke 9.3. izreka okoljevarstvenega dovoljenja mora vsebovati tudi oceno stanja onesnaženosti tal in podzemne vode na območju naprav iz točk 1.1. in 1.4. izreka okoljevarstvenega dovoljenja in neposredno povezanih dejavnostih iz točke 1.3. izreka okoljevarstvenega dovoljenja z nevarnimi snovmi, ki so se uporabljale, nastajale ali so jih te izpuščale.
4. Za točko 11. izreka okoljevarstvenega dovoljenja se doda nova točka 12., ki se glasi:
 12. **Okoljevarstvene zahteve v zvezi s preprečevanjem emisij snovi v tla in podzemne**

vode

12.1. Upravljavcu se potrdi prejem dokumenta Izhodiščno poročilo, Atotech Slovenija d.d., Podnart 43, 4244 Podnart, št. EK2017-1700013 C z dne 30. 10. 2018, ki ga je izdelala Kova d.o.o., Opekarniška cesta 15d, 3000 Celje, s podizvajalci Eurofins ERICo Slovenija d.o.o. in HGEM d.o.o..

12.2. Ukrepi za preprečevanje onesnaževanja tal in podzemne vode

12.2.1. Upravljavec mora zagotavljati preprečevanje onesnaževanja tal in podzemne vode tako, da:

- zagotovi brezhibno in zanesljivo obratovanje naprav iz točke 1.1. in 1.4. izreka okoljevarstvenega dovoljenja in neposredno povezanih dejavnosti iz točke 1.3. izreka okoljevarstvenega dovoljenja,
- izvaja tehnične ukrepe za preprečevanje onesnaževanja tal in podzemne vode s katerimi zagotavlja brezhibnost:
 - talnih površin in njihovih zunanjih zaščitnih plasti,
 - opreme, skladiščnih posod, cevovodov in gradbenih proizvodov, namenjenih skladiščenju, ravnanju in transportu,
 - opreme ali gradbenih proizvodov, ki preprečujejo razlitje, in
 - opreme, ki opozarja, da so se nevarne snovi razlile,
- vodi vzdrževalni dnevnik o izvajanju tehničnih ukrepov iz druge alineje te točke izreka okoljevarstvenega dovoljenja, in
- zagotovi izvedbo rednih pregledov tehničnih ukrepov za preprečevanje onesnaževanja tal in podzemne vode vsakih pet let,
- zagotovi preglede tehničnih ukrepov iz prejšnje alineje po pravilih stroke.

12.2.2. Upravljavec mora za izpolnitev druge alineje točke 12.2.1. izreka okoljevarstvenega dovoljenja zagotavljati, da:

- so tla, kjer se skladiščijo, uporabljajo ali nastajajo zadevne nevarne snovi, izvedena v obliki lovilne skleda,
- so tla, kjer se skladiščijo, uporabljajo ali nastajajo zadevne nevarne snovi, premazana z epoksi premazom, ki je odporen na kemikalije in neprepusten, ter omogoča uspešno čiščenje tal,
- se zabojniki z absorpcijskim sredstvom nahajajo na različnih lokacijah v skladišču, proizvodnji, na nakladalnih in razkladalnih rampah (vsebujejo absorbent, pripomočke za pobiranje in zaščitna sredstva),
- se mesečno izvaja pregled lovilnih posod, tal in jaškov,
- se na vsake šest mesecev izvaja pregled zabojnikov z absorpcijskim sredstvom,
- so betonska tla za vozila za nakladanje ali razkladanje zadevnih nevarnih snovi brez iztokov in, da imajo tla naklon navznoter, da se zadrži večji volumen morebitnega izlita,
- ima varnostni in požarni sistem, ki obsega najmanj:
 - lovilne posode v skladiščih in napravah iz točke 1.1. in 1.4. izreka okoljevarstvenega dovoljenja in neposredno povezanih dejavnosti iz točke 1.3. izreka okoljevarstvenega dovoljenja,
 - zunanji lovilni bazen prostornine 15 m³ za manipulacijske in druge utrjene talne površine,
 - zadrževalni bazen prostornine 2 m³ z avtomatskim varnostnim ventilom z zaporno loputo, katerega odpiranje in zapiranje se upravlja pri

varnostniku/receptorju (v primeru izpada električne energije pa se zapre ročno) in lovilnik olj,

- zadrževalnik prostornine 1 m³ na razkladalni rampi,
- zadrževalnik prostornine 1 m³ na nakladalni rampi,
- videonadzor, ki pokriva celotno območje naprav iz točke 1.1. in 1.4. izreka okoljevarstvenega dovoljenja in neposredno povezanih dejavnosti iz točke 1.3. izreka okoljevarstvenega dovoljenja, in ozvočenje,
- senzorje za HCN v objektu 17, za metanol v objektu 23, za ogljikovodike v objektu 23, za acetilen (eten) v objektu 23 in za vodike v objektu 23,
- senzorje nivoja vode v mokrih filtrih,
- javljalnike požara s požarno centralo,
- hidrantno omrežje,
- protivlomne alarme,
- senzor za javljanje zasičenosti ogljenega filtra, ki se menja 1 krat na 4 do 6 mesecev oziroma 2 do 3 krat letno,
- varnostni ventil na mešalni posodi sinteze (N27),
- naprave za preprečevanje prenapolnjenosti rezervoarjev.

12.2.3. V primeru razlitja zadevne nevarne snovi mora upravljavec zagotoviti, da se razlito zadevno nevarno snov prečrpa v ustrezen IBC vmesnik ali rezervoar. Odpadna voda se mora obdelati na industrijski čistilni napravi iz točke 1.3. izreka okoljevarstvenega dovoljenja ali pa oddati kot odpadki zunanjemu pooblaščenemu predelovalcu odpadkov.

12.2.4. Upravljavec mora v objektu 17, v katerem se skladiščijo, uporabljajo in nastajajo zadevne nevarne snovi, zagotavljati:

- da so tla brez odtoka v okolje ali kanalizacijo,
- urejene zadrževalne bazene za zadrževanje razlite zadevne nevarne snovi,
- v kurilnici lovilni jašek brez odtoka.

12.2.5. Upravljavec mora v objektu 23, v katerem se skladiščijo, uporabljajo in nastajajo zadevne nevarne snovi, zagotavljati:

- za zadrževanje morebiti razlite zadevne nevarne snovi dve ločeni lovilni posodi za skladišče Sk3/23 in Sk4/T1, ki sta urejeni tako, da ni možno medsebojno mešanje morebiti razlite zadevne nevarne snovi,
- v proizvodnih prostorih linije N1 in N27 zadrževalni bazen prostornine min. 9 m³,
- da ima nadstrešena razkladalna rampa lovilna bazena prostornine 1 m³ in 2 m³ za zadrževanje morebiti razlite zadevne nevarne snovi,
- kot dodatno možnost zadrževanja razlite zadevne nevarne snovi na razkladalni rampi v zadrževalnem bazenu prostornine 2 m³,
- da je na razkladalni rampi največja embalažna enota IBC zabojnika prostornine 1 m³.

12.2.6. Upravljavec mora v objektu 22, v katerem se skladiščijo zadevne nevarne snovi, zagotavljati zadrževanje morebiti razlite zadevne nevarne snovi tako, da so tla v skladiščih Sk2/O, Sk6/F in Sk1/22 z zamreženim skladiščem Sk10/T2 iz Preglednice 13 okoljevarstvenega dovoljenja izvedena v obliki lovilne posode.

12.2.7. Upravljavec mora v objektu 24 v katerem se začasno skladiščijo zadevne nevarne snovi (proizvodi pred odpremo), zagotavljati:

- da so tla v distribucijskem centru izvedena z naklonom tal proti talni lovilni kineti z razširitvijo v dva bazena pod tlakom objekta 23 prostornine 58,4 m³,
- da se morebiti razlita zadevna nevarna snov v distribucijskem centru ne razliva v sosednji prostor,
- da so tla v distribucijskem centru brez odtoka v okolje ali kanalizacijo,
- da je nakladalna rampa zgrajena na betonu v vodotesni obliki s lovilnim bazenom prostornine 1 m³ ter zajem morebiti razlite zadevne nevarne snovi v zadrževalni bazen prostornine 2 m³ iz sedme alineje točke 12.2.2., izreka okoljevarstvenega dovoljenja,
- da je na dnu dovozne klančine ob objektu 24 armirano betonska neprepustna kanaleta za zajem razlite zadevne nevarne snovi pri natovarjanju, brez iztoka v kanalizacijo, s prostornino 2 m³,
- da je na nakladalni rampi največja embalažna enota IBC zabojnika prostornine 1 m³,
- da je nakladalna rampa nadstrešena.

12.2.8. Upravljavec mora za skladišče goriva v objektu 18 zagotoviti ustrezno lovilno posodo prostornine 63,3 m³ in za pretakališča P1 za kurilno olje, ki se nahaja tik ob rezervoarju R1 iz Preglednice 12 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, zagotoviti lovilni bazen prostornine 15 m³ z zapornim ventilom, povezan z zadrževalnim bazenom prostornine 2 m³.

12.2.9. Upravljavec mora za pretakališča P2, ki se nahaja ob prizidku objekta 17, zagotoviti:

- da je nadstrešeno,
- da so tla neprepustna za zadevne nevarne snovi,
- lovilno posodo prostornine 15 m³ z zapornim ventilom, revizijski jašek in zadrževalni bazen prostornine 2 m³.

12.3. Zahteve za obratovalni monitoring stanja tal

12.3.1. Upravljavec mora zagotavljati izvajanje obratovalnega monitoring stanja tal.

12.3.2. Upravljavec mora zagotoviti odvzem vzorcev tal v okviru izvajanja obratovalnega monitoringa stanja tal na vzorčnem mestu z oznako L1, ki se nahaja na zemljišču v k.o. 2161 Zaloše s parc. št. 852/1 iz Preglednice 14.

Preglednica 14: Lokacija vzorčnega mesta za izvajanje obratovalnega monitoringa stanja tal.

Oznaka vzorčnega mesta	Gauss-Krügerjeva koordinata Y	Gauss-Krügerjeva koordinata X
L1	443042	128114

12.3.3. Upravljavec mora zagotoviti, da je meritve na vzorčnem mestu iz točke 12.3.2. izreka okoljevarstvenega dovoljenja mogoče izvajati merilno neoporečno, tehnično ustrezno in brez nevarnosti za izvajalca obratovalnega monitoringa, in sicer tako, da je:

- vzorčno mesto dostopno,
- vzorčno mesto očiščeno (npr. odstranitev zarasti, odstranitev oziroma preprečitev odlaganja materiala),
- vzorčno mesto zavarovano pred poškodbami,

- površina tal znotraj vzorčnega mesta L1 iz preglednice 14 izreka okoljevarstvenega dovoljenja.
- 12.3.4. Upravljevec mora na vzorčnem mestu iz točke 12.3.2. izreka okoljevarstvenega dovoljenja preprečiti kakršnokoli premeščanje ali poseganje v sloje tal ali na površino tal, razen če gre za izvajanje obratovalnega monitoringa stanja tal.
- 12.3.5. Upravljevec mora zagotoviti, da se na vzorčnem mestu iz točke 12.3.2. izreka okoljevarstvenega dovoljenja določi najmanj 10 in največ 25 odzemnih mest. Odzemna mesta morajo biti znotraj vzorčnega mesta razporejena čim bolj enakomerno.
- 12.3.6. Upravljevec mora zagotoviti na vzorčnem mestu iz točke 12.3.2. izreka okoljevarstvenega dovoljenja enkrat letno na deset let v mesecu decembru na globini 0 - 5 cm in 5 - 20 cm vzorčenje tal, meritve ter analize parametrov, določenih v Preglednici 15 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, kjer se za prvo leto obratovalnega monitoringa šteje 10 leto od izvedenega posnetka ničelnega stanja tal. V primeru izrednih vremenskih razmer (npr. poplave, sneg, nasičenost tal z vodo, zmrznjena tla) se čas vzorčenja zamakne.

Preglednica 15: Parametri obratovalnega monitoringa stanja tal.

Parametri	Enota
Osnovni pedološki parametri in dodatni parametri	
suha snov (s.s.)	%
pH ekstrakcija s KCl ali pH ekstrakcija s CaCl ₂	-
delež organske snovi	%
skupni dušik*	%
rastlinam dostopna fosfor in kalij	mg P ₂ O ₅ /100g mg K ₂ O/100g
zrnavost tal (tekstura)	-
kationska izmenjalna kapaciteta (CEC)	mmol _c /100 g tal
prostorninska (volumska) gostota	g/cm ³
električna prevodnost	μS/cm
arzen (As)	mg/kg s.s.
baker (Cu)	mg/kg s.s.
cink (Zn)*	mg/kg s.s.
kadmij (Cd)	mg/kg s.s.
kobalt (Co)	mg/kg s.s.
krom (Cr, skupni)*	mg/kg s.s.
molibden (Mo)	mg/kg s.s.
nikelj (Ni)	mg/kg s.s.
svinec (Pb)	mg/kg s.s.
živo srebro (Hg)	mg/kg s.s.
železo (Fe)*	mg/kg s.s.
lahkohlapni aromatski ogljikovodiki (BTX) ¹	mg/kg s.s.
Ogljikovodiki C ₁₀ – C ₄₀ *	mg/kg s.s.

¹ benzen, toluen*, etilbenzen in ksilen

* parametri iz seznama zadevnih nevarnih snovi

- 12.3.7. Upravljavec mora zagotoviti, da se vzorci tal na globinah iz točke 12.3.6. izreka okoljevarstvenega dovoljenja odvzamejo v skladu s standardom SIST ISO 10381-2 in standardom SIST ISO 10381-3 ali drugim enakovredno mednarodno priznanim standardom.
- 12.3.8. Upravljavec mora zagotoviti, da predpriprava vzorcev poteka v skladu s standardom SIST ISO 11464 in standardom ISO 14507 ali drugim enakovrednim mednarodno priznanim standardom, pri čemer je treba sušenje izvesti tako, da so vzorci suhi v 24 urah, razen če v standardih za določevanje posameznih parametrov ni navedeno drugače.
- 12.3.9. Upravljavec mora zagotoviti, da se za pripravo vzorca za analizo:
- anorganskih parametrov, ki so kovine, uporablja standard SIST ISO 11466 oziroma standard ISO 12914 oziroma standard EPA 7473 ali drug enakovredno mednarodno priznan standard.
 - organskih parametrov uporablja standard ISO 14507 ali drug enakovredno mednarodno priznan standard, razen če v standardih za določevanje posameznih parametrov ni navedeno drugače.
- 12.3.10. Za analize vzorcev glede na nabor parametrov iz točke 12.3.6. izreka okoljevarstvenega dovoljenja se uporabljajo analize metode, vključno z laboratorijskimi, terenskimi in on-line metodami, ki so validirane in dokumentirane v skladu s standardom SIST EN ISO/IEC 17025 ali drugim enakovrednim mednarodno priznanim standardom, in temeljijo na:
- merilni negotovosti 50 odstotkov ali manj ($K = 2$) in
 - meji določljivosti, ki znaša 30 odstotkov ali manj od najnižje vrednosti, opredeljene v okoljskem standardu kakovosti ali predpisu, ki ureja mejne, opozorilne in kritične imisijske vrednosti nevarnih snovi v tleh.
- Če za posamezen parameter iz Preglednice 15 izreka okoljevarstvenega dovoljenja ni mogoče opredeliti meje določljivosti, se ta določi v skladu z rezultati validacije analize metode, ki so validirane in dokumentirane v skladu s standardom SIST EN ISO/IEC 17025.
- 12.3.11. Upravljavec mora poročilo o izvedenem obratovalnem monitoringu stanja tal, ki ga izdelata pooblaščen izvajalec obratovalnega monitoringa, poslati Agenciji Republike Slovenije za okolje v elektronski obliki najpozneje do 31. marca tekočega leta za preteklo koledarsko leto izvajanja obratovalnega monitoringa.

12.4. Zahteve za obratovalni monitoring stanja podzemne vode

- 12.4.1. Upravljavec mora zagotavljati izvajanje obratovalnega monitoringa stanja podzemne vode.
- 12.4.2. Upravljavec mora zagotoviti izvajanje meritev gladine podzemne vode na merilnih mestih iz Preglednice 16 izreka okoljevarstvenega dovoljenja neprekinjeno z uporabo avtomatskih merilnikov.

Preglednica 16: Lokacija merilnih mest za izvajanje obratovalnega monitoringa stanja podzemne vode.

Oznaka merilnega mesta	Gauss-Krügerjeva koordinata Y	Gauss-Krügerjeva koordinata X	Mesto odvzema vzorca podzemne vode oz. merjenja gladine podzemne vode
PAT-1/16	443040	128218	opazovalna vrtina v gorvodni smeri podzemne vode
PAT-2/16	443166	128029	opazovalna vrtina v dolvodni smeri podzemne vode
PAT-3/16	443189	127986	opazovalna vrtina v dolvodni smeri podzemne vode

- 12.4.3. Upravljevec mora zagotoviti, da se 2-krat letno istočasno z izvedbo terenskih meritev parametrov iz Preglednice 17 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, izvedejo meritve prehodnosti na vseh opazovanih vrtinah iz Preglednice 16 izreka okoljevarstvenega dovoljenja.
- 12.4.4. Upravljevec mora zagotoviti, da so merilna mesta iz Preglednice 16 izreka okoljevarstvenega dovoljenja lahko dostopna, očiščena, označena in zavarovana pred poškodbami.
- 12.4.5. Upravljevec mora zagotoviti, da se na merilnih mestih iz točke 12.4.2. izreka okoljevarstvenega dovoljenja izvede vzorčenje v podzemni vodi, meritve in analize parametrov iz Preglednice 17 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, najmanj vsako peto koledarsko leto s pogostostjo 2-krat letno s presledki, ki ne smejo biti krajši od dveh in daljši od šestih mesecev, kjer se za prvo leto obratovalnega monitoringa šteje 5 leto od izvedenega posnetka ničelnega stanja podzemne vode.

Preglednica 17: Parametri obratovalnega monitoringa stanja podzemne vode.

Parametri	Enota / Izražen kot
Terenske meritve	
Temperatura zraka	°C
Temperatura podzemne vode	°C
Specifična električna prevodnost	µS/cm
pH vrednost	/
Redoks potencial	mV
Vsebnost kisika	mg/l
Nasičenost s kisikom	% O ₂
Motnost	NTU
Vonj	/
Barva	/
Osnovni parametri in parametri iz zadevnih nevarnih snovi	
skupni fosfor	mg/l
klorid	mg/l
flourid	mg/l
nitrat	mg/l
nitrit	mg/l
sulfat	mg/l

hidrogen karbonat	mg/l
kalij	mg/l
natrij	mg/l
amonij	mg/l
celotni organski ogljik (TOC)	mg/l
ogljikovodiki (C10-C40)	µg/l
benzil klorid	µg/l
α-klorotoluen	µg/l
krom	µg/l
cink	µg/l
železo	µg/l
Dodatni parametri na podlagi izvedenega posnetka ničelnega stanja podzemne vode	
nikelj	µg/l
PCB vsota ¹	µg/l
AOX	µg/l Cl

¹ PCB101, PCB 118, PCB 138, PCB 153, PCB 180, PCB 194, PCB 28 in PCB 52

- 12.4.6. Upravljaec mora zagotoviti, da se vzorčenje in terenske meritve Preglednice 17 izreka okoljevarstvenega dovoljenja na merilnih mestih iz Preglednice 16 izreka okoljevarstvenega dovoljenja izvajajo v istem dnevu in s čim krajšim časovnim presledkom.
- 12.4.7. Za vzorčenje, prevoz in hranjenje vzorcev podzemne vode se morajo uporabljati referenčne metode SIST ISO 5667-11 in SIST ISO 5667-03 ali druge metode v skladu z drugim enakovredno priznanimi standardi ali druge metode, ki so validirane in dokumentirane v skladu s standardom SIST EN ISO/IEC 17025 ali drugim enakovredno priznanim standardom, ali druge metode, za katere je izvajalec obratovalnega monitoringa stanja podzemne vode pridobil akreditacijo, če dajejo rezultate, ki so enakovredni rezultatom pridobljenim z referenčnimi metodami SIST ISO 5667-11 in SIST ISO 5667-03.
- 12.4.8. Za analize vzorcev glede na obseg parametrov iz Preglednice 17 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se uporabljajo analizne metode, vključno z laboratorijskimi, terenskimi in on-line metodami, ki so validirane in dokumentirane v skladu s standardom SIST EN ISO/IEC 17025 ali drugim enakovrednim mednarodno priznanim standardom in temeljijo na:
- merilni negotovosti 50 odstotkov ali manj ($k = 2$), ocenjeni na ravni ustreznih standardov kakovosti in vrednosti praga v skladu s predpisom, ki ureja stanje podzemnih voda, in ustreznih mejnih vrednosti za kemijske parametre v skladu s predpisom, ki ureja pitno vodo, pri čemer se za posamezni parameter upošteva vrednost, ki je strožja, in
 - meji določljivosti, ki znaša 30 odstotkov vrednosti standarda kakovosti oziroma vrednosti praga oziroma mejne vrednosti za kemijske parametre iz prejšnje alineje.
- Če za parameter iz točke 12.4.5. izreka okoljevarstvenega dovoljenja ni na voljo standardov kakovosti oziroma vrednosti praga, se merilna negotovost in meja določljivosti ocenita na ravni ustreznih okoljskih standardov kakovosti za stanje površinskih voda v skladu s predpisom, ki ureja stanje površinskih voda, oziroma na

ravni mejne vrednosti parametrov pitne vode v skladu s predpisom, ki ureja pitno vodo, pri čemer velja strožja vrednost.

- 12.4.9. Če za posamezen parameter iz Preglednice 17 izreka okoljevarstvenega dovoljenja ni na voljo analizne metode, ki izpolnjuje pogoje iz točke 12.4.8. izreka dovoljenja, se za analizo uporabi najboljša razpoložljiva tehnika, ki ne povzroča nesorazmerno visokih stroškov in mora biti v poročilu o obratovalnem monitoringu, katerega predložitev je določena v točki 12.4.10. izreka okoljevarstvenega dovoljenja, in mora biti strokovno utemeljena in obrazložena.
- 12.4.10. Upravljavec mora poročilo o izvedenem obratovalnem monitoringu podzemne vode poslati Agenciji Republike Slovenije za okolje v elektronski obliki najpozneje do 31. marca tekočega leta za preteklo koledarsko leto izvajanja obratovalnega monitoringa.

II.

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-7/2014–10 z dne 23. 10. 2014, spremenjeno z odločbami št. 35406-5/2015–11 z dne 29. 5. 2015, št. 35407-69/2015-10 z dne 30. 5. 2016 in št. 35406-65/2017-8 z dne 20. 6. 2018 ostane nespremenjeno.

III.

Pritožba zoper točke I. izreka te odločbe ne zadrži njene izvršitve.

IV.

V tem postopku stroški niso nastali.

O b r a z l o ž i t e v

I.

Agencija Republike Slovenije za okolje, ki kot organ v sestavi Ministrstva za okolje in prostor opravlja naloge s področja varstva okolja (v nadaljnjem besedilu: naslovni organ), je dne 16. 2. 2017 prejela Izhodiščno poročilo za napravo, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, in sicer za napravo za sintezo galvanskih preparatov z zmogljivostjo 1500 ton na leto, za pripravo galvanskih preparatov z zmogljivostjo 18478.3 ton na leto, za sintezo organskih preparatov z zmogljivostjo 21,7 ton na leto in za neposredno tehnično povezane dejavnosti, upravljavca Atotech Slovenija d.d., Podnart 43, 4244 Podnart, ki ga zastopa po pooblastilu zakonite zastopnice Kova d.o.o., Teharska cesta 4, 3000 Celje. Upravljavec je Izhodiščno poročilo dopolnil dne 30. 5. 2017, 7. 7. 2017, 23. 5. 2018 in 30. 10. 2018.

Naslovni organ je upravljavcu izdal okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-7/2014–10 z dne 23. 10. 2014, spremenjeno z odločbama št. 35406-5/2015–11 z dne 29. 5. 2015, št. 35407-69/2015-10 z dne 30. 5. 2016 in 35406-65/2017-8 z dne 20. 6. 2018, za obratovanje naprave za sintezo galvanskih preparatov z zmogljivostjo 1500 ton na leto, za pripravo galvanskih preparatov z zmogljivostjo 18478.3 ton na leto, za sintezo organskih preparatov z zmogljivostjo 21,7 ton na leto in za neposredno tehnično povezane dejavnosti.

V drugem odstavku 84. člena Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 92-3337/2013), objavljen 8. 11. 2013, je določeno, da upravljavec naprave, ki mu je bilo izdano okoljevarstveno dovoljenje na podlagi 72. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06 – uradno prečiščeno besedilo, 49/06 – ZMetD, 66/06 – odločba US, 33/07 – ZPNačrt, 57/08 – ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12 in 57/12) pred 7. januarjem 2013 ali pred uveljavitvijo predpisa iz šestega odstavka spremenjenega 70. člena zakona, obratovanje njegove naprave pa vključuje uporabo, proizvodnjo ali emisijo določene nevarne snovi v skladu s četrtem odstavkom spremenjenega 70. člena zakona, mora ministrstvu v primeru iz spremenjenega 77. ali spremenjenega 78. člena zakona, predložiti izhodiščno poročilo iz četrtega odstavka spremenjenega 70. člena zakona.

V 1. točki prvega odstavka 78. člena (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-OdlUS, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12, 92/13, 56/15, 102/15, 30/16, 61/17-GZ, 21/18-ZNOrg in 84/18-ZIURKOE, v nadaljevanju: ZVO-1) je določeno, da ministrstvo okoljevarstveno dovoljenje preveri in ga po uradni dolžnosti spremeni, če to zahtevajo spremembe predpisov s področja varstva okolja, ki se nanašajo na obratovanje naprave, izdanih po pravnomočnosti okoljevarstvenega dovoljenja.

Naslovni organ je dne 26. 4. 2017 po uradni dolžnosti začel postopek preverjanja in spremembe okoljevarstvenega dovoljenja zaradi predložitve Izhodiščnega poročila v skladu s prvim odstavkom 30. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 57/15; v nadaljevanju Uredba IED) in spremembe predpisov.

V skladu s drugim odstavkom 30. člena Uredbe IED se predložitev ocene oziroma poročila v roku, ki je določen v prvem odstavku tega člena šteje za predložitev podatkov, ki jih ministrstvo v skladu z ZVO-1 zahteva ob spremembi dovoljenja po uradni dolžnosti.

Naslovni organ je z dopisom št. 35406-7/2017-2 z dne 26. 4. 2017 upravljavca skladno z drugim odstavkom 78. člena ZVO-1 obvestil o začetku postopka preverjanja okoljevarstvenega dovoljenja.

V skladu z določbo tretjega odstavka 78. člena ZVO-1 je naslovni organ z dopisom št. 35406-7/2017-3 z dne 25. 5. 2017 obvestil Inšpektorat Republike Slovenije za okolje in prostor, Inšpekcija za okolje in naravo, da vodi postopek spremembe okoljevarstvenega dovoljenja in ga zaprosil, da naslovnemu organu v 30 dneh od prejema obvestila pošlje poročilo o izrednem inšpekcijskem pregledu zgoraj navedenih naprav.

Inšpektor iz Inšpektorata Republike Slovenije za okolje in prostor, Območna enota Maribor, je dne 23. 6. 2017 opravil izredni inšpekcijski pregled naprav upravljavca in o tem pripravil poročilo št. 06182-1592/2017-3 z dne 26. 6. 2017 iz katerega je razvidno, da je bilo na pregledu ugotovljeni sledeče:

- Ravnanje z odpadki – upravljavcu pri opravljanju njegove dejavnosti nastajajo nevarni in nenevarni odpadki. Za nastajanje odpadkov upravljavec vodi evidenco o nastajanju odpadkov v skladu z zahtevami iz OVD, nenevarni odpadki se skladiščijo v pokritih nadstrešnicah, na utrjenih tleh z urejenim zajemanjem padavinske vode, nevarni odpadki pa v pokritih prostorih brez iztoka v okolje. Odpadki se skladiščijo ločeno glede na lastnosti odpadka v zaprtih embalažnih enotah ter so opremljeni z nazivom odpadka, klasifikacijsko številko odpadka ter oznako »Nevarni odpadek«. Odpadki se oddajajo obdelovalcem odpadkov. Za primer razsutja, razlitja ima upravljavec izdelana navodila za ukrepanje,

zaposleni so z navodili seznanjeni, redno se izvaja preverjanje usposobljenosti zaposlenih. Odgovorna oseba za ravnanje z odpadki je določena ter izvaja preventivne kontrolne preglede glede ustreznega ravnanja in skladiščenja odpadkov.

- Emisije snovi v vode – redni obratovalni monitoring se izvaja na iztoku iz industrijske čistilne naprave (industrijske odpadne vode) ter na iztoku mešanice komunalnih, hladilnih odpadnih vod in odpadnih vod iz priprave vode in iz kotlovnice. Odpadne vode iz priprave pripravka Uniclean in linije za pripravo cianidnih pripravkov oddajo kot odpadki. Za obratovanje industrijske ČN ima upravljavec izdelan poslovnik ter vodi obratovalni dnevnik. Redno izvaja vzorčenje in analizo odpadne vode na iztoku iz industrijske čistilne naprave ter tako spremlja pravilno delovanje industrijske čistilne naprave. Obratovalni dnevnik vodi tudi za lovilec olj. Vzorci industrijske odpadne vode so bili pripravljani v razmerju, kot je to navedeno v točki 3.3.2. izreka okoljevarstvenega dovoljenja – dva vzorca, mejne vrednosti leta 2016 niso bile presežene niti ni bila presežena največja dovoljena letna količina posameznega onesnaževala.
- Emisije snovi v zrak – razpršene emisije pri zavezancu so minimalne oz. nične, saj zagotavlja zajem onesnaženega zraka na samem izvoru nastanka. Za čistilne naprave (vodni pralniki in prašni filter) ima izdelane poslovnike ČN ter redno vodi obratovalne dnevnike ČN. Vsaj merilna mesta ustrezajo standardu SIST EN 15259, kurilne naprave – nastavitev zgorevanja – opravlja pooblaščen serviser. Mejne vrednosti na izpustih v zrak leta 2016 niso bile presežene, priprava kislinskih tekočih preparatov na napravi N8 se v letu 2016 ni izvajala, ravno tako tudi ne sinteza preparata COMPOUND 1807. Leta 2016 se izvaja sinteza preparata COMPOUND 370, upravljavec je izvedel prve meritve emisij v zrak. Največji masni pretok prahu iz naprave ne presega 1kg/h (leta 2016 29 g/h), ravno tako ni presežen največji masni pretok Ni in njegovih anorganskih spojin, kjer je mejna vrednost 25 g/h (leta 2016 0,14 g/h).
- Emisije hrupa v okolje – zadnji obratovalni monitoring hrupa v okolje je bil izveden leta 2015 – mejne vrednosti hrupa niso presežene.
- Ukrepi v primeru izrednih razmer – upravljavec ima izdelan načrt zaščite in reševanja, s katerim so seznanjeni vsi zaposleni. Redno na tri leta izvaja zavezanec večjo vajo z zunanjimi gasilskimi društvi in štabom CZ občine Radovljica, ter 1 krat letno vajo v sklopu podjetja, kjer preverijo ukrepanje zaposlenih v možnih scenarijih nesreč. Skladišča surovin, nevarnih odpadkov in sami proizvodni prostori se nahajajo v lovilni posodi, ki je tesna, brez iztoka v okolje ter tudi predstavlja bazen gasilne vode v primeru požara. Upravljavec na lokaciji tudi razpolaga z bazenom požarne vode kapacitete 150 m³.

Iz inšpekcijskega poročila izhaja, da je bilo na podlagi inšpekcijskega pregleda ugotovljeno, da naprava deluje v skladu z izdanim okoljevarstvenim dovoljenjem.

Zadnja sprememba okoljevarstvenega dovoljenja po uradni dolžnosti je bila izvedena z odločbo o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja št. 35406-69/2015-10 z dne 30. 5. 2016. Po tem datumu so se spremenili naslednji predpisi s področja varstva okolja, ki se nanašajo na obratovanje naprave, izdanih po pravnomočnosti okoljevarstvenega dovoljenja:

- ZVO-1,
- Uredba o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12, 64/14 in 98/15) in
- Uredba o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolja (Uradni list RS, št. 43/18).

II.

Glede na zahteve iz drugega odstavka 84. člena Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 92/2013) v povezavi s četrtem in šestim odstavkom

spremenjenega 70. člena ZVO-1 in z upoštevanjem 30. člena Uredbe IED je naslovni organ po uradni dolžnosti preveril okoljevarstveno dovoljenje in zahteval, da upravljavec uskladi in dopolni Izhodiščno poročilo z dne 14. 2. 2017 v skladu z določili 7., 10., 11., 13., 24. členi Uredbe IED z upoštevanjem priloge 2, 3 in 4 Uredbe IED. Upravljavec je Izhodiščno poročilo z dne 14. 2. 2017 nadomestil z Izhodiščnim poročilom z dne 7. 7. 2017, kasneje še z Izhodiščnim poročilom z dne 21. 5. 2018 in z Izhodiščnim poročilom z dne 30. 10. 2018 št. EK2017-1700013 C. K dopolnitvam izhodiščnega poročila je upravljavec predložil tudi dodatna pojasnila z dne 26. 5. 2017, 21. 5. 2018 in 29. 10. 2018.

V postopku izdaje spremembe okoljevarstvenega dovoljenja zaradi predloženega izhodiščnega poročila je naslovni organ odločal na podlagi Izhodiščnega poročila za podjetje Atotech Slovenija d.d., št. EK2017-1700013 C z dne 30. 10. 2018 (februar 2017, dopolnitev julij 2017, dopolnitev maj 2018, dopolnitev oktober 2018), ki ga je izdelalo podjetje Kova d.o.o., Teharska cesta 4, 3000 Celje s podizvajalci Eurofins ERICo Slovenija d.o.o. in HGEM d.o.o. (v nadaljevanju: Izhodiščno poročilo Atotech Slovenija d.d.).

Izhodiščno poročilo Atotech Slovenija d.d. vsebuje naslednje priloge:

1. Grafični prikaz: Območje naprave s prikazom parcelnih števil v merilu 1:1.000;
2. Grafični prikaz: Prikaz objektov na lokaciji Atotech Slovenija d.d.;
3. Grafični prikaz: Prikaz pozidanih, utrjenih in zelenih površin;
4. Grafični prikaz: Prikaz vplivnega območja naprav –tal;
5. Grafični prikaz: Prikaz lokacij lovilnih in zadrževalnih bazenov;
6. Seznam nevarnih snovi;
7. Seznam zadevno nevarnih snovi;
8. Mesto skladiščenja in uporabe s transportnimi potmi za zadevno nevarne snovi ZNS1-ZNS-20;
9. Hidrogeološko poročilo za potrebe izdelave izhodiščnega poročila za podjetje Atotech Slovenija d.d. v Podnartu, št. H/MT-25/16 iz januarja 2017, HGEM d.o.o., in Poročilo o izdelavi piezometrov PAT-1/16, PAT-2/16 in PAT-3/16 za monitoring podzemnih vod na vplivnem območju podjetja Atotech d.d., št. H/MT-25/16, december 2016, HGEM d.o.o.;
10. Posnetek stanja podzemnih voda na lokaciji podjetja Atotech Slovenija d.d., št. DP 72b/06/17 z dne 29. 10. 2018, Eurofins ERICo Slovenija, d.o.o.;
11. Program obratovalnega monitoringa stanja podzemne vode za IED napravo (Atotech Slovenija d.d.), št. DP 70b/06/17 z dne 30. 10. 2018, Eurofins ERICo Slovenija, d.o.o.;
12. Posnetek stanja tal na območju podjetja Atotech (za Atotech Slovenija d.d., št. DP 27b/08/17 z dne 30. 10. 2018, Eurofins ERICo Slovenija, d.o.o.;
13. Program obratovalnega monitoringa stanja tal za IED napravo (Atotech Slovenija d.d.), št. DP 28b/08/17 z dne 30. 10. 2018, Eurofins ERICo Slovenija, d.o.o.;
14. Poročilo o pregledu tehničnih ukrepov za preprečevanje onesnaženja tal in podzemne vode z dne 14. 2. 2017 (dopolnjen 26. 5. 2017, 4. 7. 2017 in 18. 5. 2018), Atotech Slovenija d.d..

Na podlagi vsebine poglavja ocene možnosti za onesnaženje tal in podzemne vode in sicer seznama nevarnih snovi in zadevno nevarnih snovi ter ugotovitve in opis možnosti onesnaženja tal in podzemne vode z zadevno nevarnimi snovmi, ki so sestavina Izhodiščnega poročila Atotech Slovenija d.d., je naslovni organ ugotovil, da količine letne prisotnosti zadevno nevarnih snovi, ki se skladiščijo, proizvajajo in nastajajo na območju naprav iz točke 1.1. in 1.4. izreka okoljevarstvenega dovoljenja in neposredno povezanih dejavnosti iz točke 1.3. izreka okoljevarstvenega dovoljenja, presegajo pragove letne prisotnosti iz priloge 3 Uredbe IED.

Zaradi ugotovljenega preseganja količin letne prisotnosti zadevno nevarnih snovi, ki se skladiščijo, proizvajajo in nastajajo na območju naprav iz točke 1.1. in 1.4. izreka okoljevarstvenega dovoljenja in neposredno povezanih dejavnosti iz točke 1.3. izreka okoljevarstvenega dovoljenja, je upravljavec zavezanec za izdelavo izhodiščnega poročila v skladu s prvim odstavkom 12. člena Uredbe IED.

Naslovni organ v nadaljevanju podaja glavne navedene ugotovitve iz ocene možnosti za onesnaženje tal in podzemne vode, ki je sestavina Izhodiščnega poročila Atotech Slovenija d.d. glede na 11. člen Uredbe IED.

Iz Izhodiščnega poročila Atotech Slovenija d.d. izhaja, da se za potrebe obratovanja naprav iz točke 1.1. in 1.4. izreka okoljevarstvenega dovoljenja, ki lahko povzročata onesnaževanje večjega obsega, in neposredno tehnično povezane dejavnosti iz točke 1.3. izreka okoljevarstvenega dovoljenja (v nadaljevanju IED naprave) skladišči, uporablja ali proizvaja 20 zadevno nevarnih snovi. Druga naprava iz točke 1.2. izreka okoljevarstvenega dovoljenja, ki ni naprav, ki povzročajo onesnaženje večjega obsega, ni predmet obravnave za oceno možnosti onesnaženja tal in podzemne vode v skladu s drugim odstavkom 84. člena Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 92/2013).

Na območju IED naprav upravljavca se nahajata dve IED napravi (N1 in N27) in neposredno tehnično povezane dejavnosti, kjer se skladiščijo, uporabljajo in proizvajajo zadevne nevarne snovi, in zajema naslednje tehnološke enote:

- linija za proizvodnjo Cr preparatov z redukcijo kroma (N1),
- linija za proizvodnjo proizvodov: COMPOUND 370, HP12 in COMPOUND 1807 (N27),
- industrijska čistilna naprava za odpadne vode (N4) in
- skladišča iz Preglednice 13 izreka okoljevarstvenega dovoljenja.

Upravljavec je seznam zadevno nevarnih snovi izdelal na podlagi seznama nevarnih snovi, stavkov o nevarnosti, agregatnem stanju, topnosti, obstojnosti in drugih lastnosti nevarnih snovi, ki se skladiščijo, uporabljajo ali nastajajo v IED napravah. Iz Izhodiščnega poročila Atotech Slovenija d.d. izhaja, da se na območju IED naprav ne izpuščajo zadevne nevarne snovi.

Preglednica 1: Zadevne nevarne snovi, ki se uporabljajo, skladiščijo ali nastajajo zaradi obratovanja IED naprav.

Oznaka zadevne nevarne snovi	Trgovsko ime snovi ali zmesi	Lokacija uporabe ali proizvoda	Lokacija skladiščenja
ZNS1	BIS DIMETILAMINO PROPILUREA	uporaba v N27	Sk3/23
ZNS2	COMPOUND 1807 (BG)	proizvod v N27	Sk1/22
ZNS3	BCEE (DIKLORO DIETILETER)	uporaba v N27	Sk6/F
ZNS4	NATRIJEV METABISULFIT	uporaba na lastni IČN (N4)	Prostor čistilne naprave
ZNS5	ŽVEPLOVA VI KISLINA 50%	uporaba na lastni IČN (N4)	Prostor čistilne naprave
ZNS6	NATRIJEV HIDROKSID 50%	uporaba na lastni IČN (N4)	Prostor čistilne naprave

ZNS7	VODIKOV PEROKSID 35%	uporaba na lastni IČN (N4)	Prostor čistilne naprave
ZNS8	ŽELEZOV (III) KLORID 40%	uporaba na lastni IČN (N4)	Prostor čistilne naprave
ZNS9	KLOROVODIKOVA KISLINA 37%	uporaba na lastni IČN (N4)	Prostor čistilne naprave
ZNS10	BENZIL KLORID	uporaba v N27	Sk4/T1
ZNS11	EKSTRA LAHKO KURILNO OLJE	uporaba za kurilni napravi v kotlovnici	Skladišče kurilnega olja v rezervoarju R1
ZNS12	KROMOVA KISLINA (LUSKE)	uporaba v N1	Sk2/O
ZNS13	ORTOFOSFORNA KISLINA, 85%	uporaba v N1	Sk3/23
ZNS14	VODIKOV PEROKSID 35% (za sintezo)	uporaba v N1	Sk2/O
ZNS15	CINKOV OKSID	uporaba v N1	Sk3/23
ZNS16	TRIDUR HDG	proizvod v N1	Sk1/22
ZNS17	NOVEC FC 4430	proizvod v N1	Sk3/23
ZNS18	G&S – WA	uporaba v N1	Sk3/23
ZNS19	NATRIJEV DITIONIT (Na- hidrosulfit)	uporaba na lastni IČN	Prostor čistilne naprave
ZNS20	TRIDUR FINISH 300	proizvod v N1	Sk3/23

a) Značilnosti območja naprave in mesta skladiščenja, uporabe in nastajanja zadevno nevarnih snovi v napravi Atotech Slovenija, d.d.

IED naprave se nahajajo v industrijski coni Podnart. Severno in zahodno od IED naprav se nahajajo stanovanjski objekti na oddaljenosti 15 m, 100 m in več, vzhodno se nahaja železniška postaja Podnart v oddaljenosti minimalno 25 m in južno gozdne površine oddaljene minimalno 54 m. Kote terena so okoli 380 m.n.v..

Na lokaciji IED naprav se nahaja manjše podjetje Itrij, ki se ukvarja s prepakiranjem laboratorijskih kemikalij. Na območju IED naprav je 10.600 m² pozidanih površin, 6.270 m² utrjenih površin in 1.440 m² travnatih površin.

Objekt 23

Iz Izhodiščnega poročila Atotech Slovenija, d.d. izhaja, da se na liniji za proizvodnjo Cr preparatov z redukcijo kroma (N1) iz točke 1.1. izreka okoljevarstvenega dovoljenja, ki se nahaja v objektu 23, skladiščijo, uporabljajo ali nastajajo naslednje zadevne nevarne snovi:

- kromov trioksid - *surovina* (z oznako ZNS12),
- fosforjeva kislina, 85 % - *surovina* (z oznako ZNS13),
- vodikov peroksid, 35%, za sintezo - *surovina* (z oznako ZN14),
- cinkov oksid - *surovina* (z oznako ZN15),
- Tridur HDG - *proizvod* (z oznako ZN16),
- Novec FC 4430 - *surovina* (z oznako ZN17),
- G&S-WA - *surovina* (z oznako ZN18),
- TRIDUR FINISH 300 - *proizvod* (z oznako ZNS20).

Na liniji za proizvodnjo proizvodov COMPOUND 370, HP12 in COMPOUND 1807 (N27) iz točke 1.4. izreka okoljevarstvenega dovoljenja, ki se nahaja v objektu 23, se skladiščijo, uporabljajo ali nastajajo naslednje zadevne nevarne snovi:

- COMPOUND 1807 (BG) - *proizvod* (z oznako ZNS2),
- 1,3-bis [3-(dimetilamino)propil] sečnina - *surovina* (z oznako ZNS1),
- 2,2'-diklorodietil eter - *surovina* (z oznako ZNS3),
- benzil klorid - *surovina* (z oznako ZNS10).

V pritličju objekta 23 se skladiščijo zadevne nevarne snovi v skladišču kemikalij z dvema skladiščnima celicama z oznakama 3/23 (ZNS1, ZNS13, ZNS17 in ZNS18) in 4/T1 (ZNS10). Kemikalije, ki se skladiščijo v skladišču 3/23 in 4/T1, so v tekočem in trdnem stanju.

V pritličju objekta 23 se nahaja proizvodnja preparatov na linijah iz točk 1.1. in 1.4. izreka okoljevarstvenega dovoljenja in razkladalna rampa. V zgornjem nadstropju istega objekta pa se nahaja laboratorij in upravno pisarniški prostori.

Zadevni nevarni snovi z oznako ZNS16 in ZNS20, ki nastajata na liniji N1, in zadevna nevarna snov z oznako ZNS2, ki nastaja na liniji N27, se skladiščijo v skladišču objekta 22 (sk 2/O, sk 6/F, sk 10/T2 in sk 1/22).

Objekt 17

V prostoru industrijske čistilne naprave za odpadne vode (N4) iz točke 1.3. izreka okoljevarstvenega dovoljenja, ki se nahaja v objektu 17, se skladiščijo naslednje zadevne nevarne snovi:

- natrijev metabisulfit (z oznako ZNS4),
- žveplova kislina (z oznako ZNS5),
- natrijev hidroksid (z oznako ZNS6),
- vodikov peroksid, 35% (z oznako ZNS7),
- železov triklorid (z oznako ZNS8),
- solna (klorovodikova) kislina (z oznako ZNS9),
- Na-hidrofulfit (z oznako ZNS19).

V prostoru industrijske čistilne naprave za odpadne vode potekata dve aktivnosti in sicer zbiranje industrijskih odpadnih vod iz laboratorija in iz proizvodnje ter čiščenje industrijskih odpadnih vod na šaržni napravi. Industrijske odpadne vode iz proizvodnih linij se preko tehnoloških vodov odvajajo iz proizvodnje in zbirajo v rezervoarjih z oznakami R8 do R17. Cianidne odpadne vode se zbirajo v IBC zabojnikih in oddajo kot odpadek v skladu s okoljevarstvenim dovoljenjem.

Glede na definicijo iz točke 7. 2. člena Uredbe IED se odpadna voda ne uvršča med zadevne nevarne snovi. V skladu s prilogo 3 Uredbe IED se odpadki prav tako ne štejejo med zadevne nevarne snovi.

Za čiščenje odpadnih vod se uporabljajo zadevne nevarne snovi z oznakami ZNS4, ZNS5, ZNS6, ZNS7 in ZNS8.

ZNS4, ZNS5, ZNS6, ZNS7 in ZNS8 se skladiščijo v rezervoarjih R18 do R24, ki so nadzemni enoploščni rezervoarji, izdelani iz polipropilena, in se nahajajo v prostoru industrijske čistilne naprave. Na paleti v prostoru industrijske čistilne naprave se nahaja tudi zadevna nevarna snov z oznako ZNS9.

V prizidku ob jugovzhodni strani objekta 17, se nahajajo rezervoarji za nevarne snovi z oznakami od R2 do R7. Rezervoar R2 je namenjen za skladiščenje vodikovega peroksida (35%) z oznako ZNS7, rezervoar R3 za žveplovo kislino (50%) z oznako ZNS5 in rezervoar R6 za natrijev hidroksid (50%) z oznako ZNS6. Ob prizidku se nahaja tudi pretakališče P2 z nadstrešnico za pretakanje nevarne snovi v rezervoarje R2 do R7 in odpadno vodo, ki se odda kot odpadek.

Upravljevec je v dopolnitvi z dne 26. 5. 2018 pojasnil, da nevarnih snovi dušikova kislina (69%) iz rezervoarja R4, kromov III nitrat (45%) iz rezervoarja R5 niso uvrščene na seznam nevarnih snovi, ker je njihova letna prisotnost za namen sintez 0 kg.

Objekt 22

V objektu 22 se nahajajo skladišča z oznako 1/22, 6/F, 10/T2 in 2/O. V skladišču 1/22 se nahajajo zadevne nevarne snovi (proizvodi) z oznako ZNS2, ZNS16, ZNS 20, v skladišču z oznako 6/F ZNS3 in v skladišču z oznako 2/O zadevne nevarne snovi ZNS12 in ZNS14. Dovoz do skladišč poteka po transportnih poteh objekta, razkladanje pa preko razkladalne rampe, ki se nahaja ob objektu 23.

Objekt 18

V objektu 18 se nahaja skladišče ekstra lahkega kurilnega olja oziroma zadevna nevarna snov z oznako ZNS11, v rezervoarju R1. Objekt 18 se nahaja zahodno od objekta 17. Ob skladišču ekstra lahkega kurilnega olja se nahaja tudi pretakališče P1. Ekstra kurilno olje se v napravi uporablja za pripravo tople vode za ogrevanje objektov in mešalnih posod, tudi za obratovanje naprave za proizvodnjo Cr preparatov z redukcijo kroma (N1) in naprave za proizvodnjo proizvodov: COMPOUND 370, HP12 in COMPOUND 1807 (N27).

Objekt 24

V distribucijskem centru, ki se nahaja v objektu 24, se nahajajo zadevne nevarne snovi z oznako ZNS16, ZNS2 in ZNS20. Distribucijski center se nahaja na zemljišču k.o. Zaloše s parc. št. 851, 852/1 in 853/4 in je namenjen komisioniranju in odpravi gotovih izdelkov. Kemikalije, ki se v distribucijskem centru začasno skladiščijo za nadaljnji transport, se ne nahajajo v nepremičnih posodah, prav tako se ne izvaja polnjenje in praznjenje teh embalažnih enot. Ob distribucijskem centru se nahaja nakladalna rampa.

V skladiščih objekta 22 (sk 1/22, sk 2/O in sk 6/F), objekta 23 (sk 3/23 in sk 4/T1), objekta 17 (sk 9/IČN in prostor s rezervoarji R18-R24) in objekta 18 (skladišče kurilnega olja v rezervoarju R1) se poleg zadevno nevarnih snovi nahajajo tudi snovi, ki se uporabljajo v drugi napravi iz točke 1.2. izreka okoljevarstvenega dovoljenja.

Prostor z rezervoarji za nevarne snovi z oznakami R2 do R7 s pretakališčem P2

Rezervoarji za nevarne snovi z oznakami R2 do R7 se nahajajo v prizidku ob JV steni objekta 17. Iz priloge 4 Izhodiščnega poročila Atotech Slovenija d.d. je razvidno, da se v prostoru z rezervoarji z oznakami R2 do R7 ni zadevno nevarnih snovi, zato nevarne snovi v rezervoarjih z oznakami R2 do R7 niso predmet ocene možnosti za onesnaženje tal in podzemne vode v skladu s 8. členom Uredbe IED.

b) Največja letna prisotnost zadevno nevarnih snovi in način skladiščenja zadevno nevarnih snovi

Skupna vsota količine letne prisotnosti zadevne nevarne snovi z oznakami ZNS12, ZNS15, ZNS2 in ZNS10 presega prag letne prisotnosti (100 kg/leto) iz skupine snovi 1 iz priloge 3 Uredbe IED in sicer znaša 392.240 kg/leto.

Skupna vsota količine letne prisotnosti zadevne nevarne snovi z oznakami ZNS20, ZNS16, ZNS17 in ZNS11 presega prag letne prisotnosti (500 kg/leto) iz skupine snovi 2 iz priloge 3 Uredbe IED in sicer znaša 2.371.163 kg/leto.

Skupna vsota količine letne prisotnosti zadevne nevarne snovi z oznakami ZNS18 in ZNS3 presega prag letne prisotnosti (1.000 kg/leto) iz skupine snovi 3 iz priloge 3 Uredbe IED in sicer znaša 1.866 kg/leto.

Skupna vsota količine letne prisotnosti zadevne nevarne snovi z oznakami ZNS13, ZNS14, ZNS1, ZNS4, ZNS5, ZNS6, ZNS7, ZNS8, ZNS9 in ZNS19 presega prag letne prisotnosti (10.000 kg/leto) iz skupine snovi 4 iz priloge 3 Uredbe IED in sicer znaša 549.590 kg/leto.

Sprejem surovin kot zadevno nevarnih snovi za proizvodnjo Cr preparatov z redukcijo kroma (N1) se izvaja preko razkladalne rampe, kjer se kemikalije s pomočjo viličarja razkladajo s kamiona na dve hidravlični dvizni mizi. Surovine, ki se uporabijo za proizvodnjo Cr preparatov z redukcijo kroma (N1), se skladiščijo v skladiščih objekta 23 in objekta 22. Skladišča v objektu 22 in 23 so izdelana kot lovilna sklada z dvignjenim robom in neprepustno folijo. Neprepustna folija se nahaja po celotni talni površini proizvodnje. Proizvodnja preparatov oziroma proizvodov poteka v objektu 23. Odprema proizvodov (ZNS16 in ZNS20) se kompletira na palete, ki se v skladišču izdelkov (sk 1/22) povijejo z ovijalno folijo in prepeljejo v distribucijski center, kjer se v roku 24 ur naložijo na tovornjak in odpeljejo h kupcu.

Sprejem surovin kot zadevno nevarnih snovi za proizvodnjo proizvodov COMPOUND 370, HP12 in COMPOUND 1807 (N27) se izvaja preko razkladalne rampe, kjer se kemikalije s pomočjo viličarja razkladajo s kamiona na dve hidravlični dvizni mizi. Surovine, ki se uporabijo za proizvodnjo COMPOUND 370 na liniji N27, se skladiščijo v skladiščih surovin (sk 3/23) objekta 23, benzil klorid (ZNS10) pa se skladišči v skladišču z oznako sk4/T1 objekta 23. Surovine, ki se uporabijo za proizvodnjo COMPOUND 1807 na liniji N27, se skladiščijo v skladišču surovin z oznako sk 3/23 objekta 23 in v skladišču z oznako sk 6/F objekta 22. Surovine, ki se uporabijo za proizvodnjo HP12 na liniji N27, se skladiščijo v skladiščih surovin (sk 3/23) objekta 23. Skladiščenje surovin poteka v pet etažnih regalih. Skladiščenje se izvaja v originalno zaprtih embalažnih enotah. Proizvodnja poteka na podestu v objektu 23. Na osnovi naročila za transport se ustreznemu preparatu z viličarjem prepelje v skladišče izdelkov (sk 1/22) na paletno mesto. Odprema proizvodov (ZNS2) se kompletira na palete, ki se v skladišču izdelkov (sk 1/22) povijejo z ovijalno folijo in prepeljejo v distribucijski center, kjer se naložijo na tovornjak in odpeljejo h kupcu.

c) Opis ukrepov za preprečevanje onesnaženja tal in podzemne vode

Upravljevec se je v Izhodiščnem poročilu Atotech Slovenija d.d. opredelil do območja IED naprave in njenih delov ter opisal okoliščine in dogodke, ki lahko povzročijo nenadzorovan ali nadzorovan izpust zadevnih nevarnih snovi in so lahko posledica nesreč, izrednih dogodkov, rutinskih postopkov ali normalnega delovanja. Dogodki, ki bi lahko povzročili izpust zadevne nevarne

snovi, so eventualno razlitje zadevno nevarnih snovi pri sprejemu, skladiščenju zadevne nevarne snovi ali v napravah iz točke 1.1. in 1.4. izreka okoljevarstvena dovoljenja. V nadaljevanju upravljavec pojasnjuje, da v skladu s 7. členom Uredbe IED zagotavlja ukrepe za preprečevanje onesnaženja tal in podzemne vode in sicer na naslednje načine:

- tla so v obliki lovilne sklede,
- tla so premazana z epoksi premazom, ki je odporne na zadevne nevarne snovi, in omogoča uspešno čiščenje tal,
- zabojniki z absorpcijskim sredstvom se nahajajo na različnih lokacijah skladišču, proizvodnji in na nakladalnih/razkladalnih rampah (vsebujejo absorbent, pripomočke za pobiranje in zaščitna sredstva)
- vrši se vizualno preverjanje lovilne sklede (mesečni pregled),
- vrši se preverjanje zabojnikov z absorpcijskim sredstvom (polletni pregled),
- nakladalne/razkladalne rampe, ki omogočajo čim lažje nakladanje in razkladanje, vozila so pri tem parkirana na betonski podlagi brez iztokov, ki ima naklon navznoter, da zadrži večji volumen morebitnega izlitja. Ramp sta postavljeni pod nadstreškom.

Varnostni in požarni sistemi obsegajo:

- lovilne sklede,
- zadrževalni bazen,
- videonadzor in ozvočenje,
- senzorje za HCN, metanol, ogljikovodike, acetilen (eten), vodik
- senzorje nivoja vode v mokrih filtrih,
- javljalnike požara s požarno centralo,
- hidrantno omrežje,
- kupole za odvod dima in toplote,
- zasun za zaprtje meteornega sistema,
- protivlomne alarme,
- senzor za javljanje zasičenosti ogljenega filtra.

Upravljavec je v Izhodiščnem poročilu Atotech Slovenija d.d. navedel, da se je zgradil prizidek za razširitev distribucijskega centra v južnem delu skladiščno-proizvodno-poslovnega kompleksa zaradi neustrezne tlorisne površine (193,38 m²) in višine (4,20 m²). V okviru izgradnje prizidka se je preuredilo parkirišče za osebna vozila zaposlenih in obiskovalcev ob južnem delu vzhodne parcelne meje kompleksa na zemljišču v k.o. Zaloše s parc. št. 853/5 in 988/21.

Upravljavec je opisal izpolnjevanje tehničnih ukrepov za preprečevanje tal in podzemne vode iz prvega in drugega odstavka 7. člena Uredbe IED ter v skladu s drugim odstavkom 11. člena Uredbe IED in predložil Poročilo o pregledu tehničnih ukrepov za preprečevanje onesnaženja tal in podzemne vode, ki ga je izdelal pooblaščenec varstva okolja dne 14. 2. 2017, ki ga je nato dopolnil z dne 26. 5. 2017, 4. 7. 2017 in 18. 5. 2017.

Naslovni organ je bistvene tehnične ukrepe za zagotavljanje varstva tal in podzemne vode kot izhaja iz točke 12.2.2. izreka te odločbe določil na podlagi druge alineje petega odstavka 24. člena Uredbe IED, kjer je upošteval navedene ugotovitve in opise možnosti onesnaževanja tal in podzemne vode v Izhodiščnem poročilu Atotech Slovenija d.d. ter v Poročilu o pregledu tehničnih ukrepov za preprečevanje onesnaženja tal in podzemne vode, ki ga je izdelal upravljavec dne 14. 2. 2017, ki ga je nato dopolnil z dne 26. 5. 2017, 4. 7. 2017 in 18. 5. 2017, in je priloga Izhodiščnega poročila Atotech Slovenija d.d..

d) Zgodovina

Upravljaec v Izhodišnem poročilu Atotech Slovenija d.d. opisal zgodovino območja IED naprav in preteklo rabo območja IED naprav pred izdelavo prvega izhodišnega poročila. Leta 1933 je bilo ustanovljeno družinsko podjetje Cimean. Predmet poslovanja je bila izdelava kozmetičnih pripravkov. Tri leta kasneje se zgradili novo tovarno, ki je imela dva oddelka. V prvem so izdelovali kozmetične izdelke v drugem pa vodikov peroksid PERO (tehnični in farmacevtski). Po vojni je Glavna direkcija kemične industrije LRS ustanovila kemijski laboratorij, v katerem naj bi proizvajali laboratorijske kemikalije za potrebe kemijske industrije. S 1. 1. 1952 je bila nato ustanovljena Kemična tovarna Podnart, kjer so s proizvajale fine kemikalije za laboratorije in industrijo ter galvano-tehnične kemikalije in kemikalije za fosfatiranje, katerih proizvodnjo so osvojili do 1954. Kasneje se je v proizvodni program uvrstila tudi široka paleta pripravkov in kemikalij za površinsko zaščito, proizvajali pa so tudi nekaj pomožnih naprav in priborov za galvano-tehniko. Po gospodarskem padcu je bilo leta 1997 ustanovljeno podjetje Atotech kemična tovarna Podnart. Upravljaec pojasnjuje, da upravljaec v preteklosti v okolici objektov ni nikoli nekontrolirano odlagal odpadkov ter, da se na območju naprave ne nahajajo opuščeni nadzemni in podzemni razervoarji. Drugih pomembnih dogodkov v podjetju Atotech Slovenija d.d., ki bi vplivali na onesnaženje kateregakoli dela okolja, zaradi okoljskih nesreč ali nepravilnega ravnanja z odpadki, v preteklosti ni bilo. Nadalje je pojasnjeno, da od ustanovitve podjetja od leta 1997 do danes v napravi ni bilo nobene nesreče. Glede podatkov o morebitnih nenadzorovanih izpušnih ter nesrečah na območju IED naprav v letih od 1933 do 1997, upravljaec še dodaja, ni na voljo. Prav tako raziskav onesnaženosti tal ali podzemne vode v preteklosti ni bilo.

V preteklosti se je na tem področju, kjer je sedaj travnik, in ni na območju IED naprav, nahajalo podjetje Orka, ki je skladiščilo večje količine kemikalij.

e) Stanje okolja

IED naprave se nahajajo na obrečni ravnici na desnem bregu reke Save (od naprave oddaljena minimalno 135 m). Kota terena območja industrijskega kompleksa je okoli 380 m n.v. Na zahodnem robu nad obrečno savsko ravnico se dvigujejo strme pelistocenske terase, ki so sestavljene iz peščeno prodnatih sedimentov ter plasti trdnih konglomeratov. V bližini je vodotok Sava, nekaj kilometrov južneje se v Savo izliva Tržaška Bistrica, neposredno ob zahodnem robu naprave teče potok Jezerc, ki se pri mostu čez Savo izliva v reko. Na lokaciji industrijskega kompleksa do sedaj ni bilo objektov za monitoring količinskega in kemijskega stanja podzemne vode. Hidrološke razmere so na območju industrijskega kompleksa razmeroma enostavne in definirane z litološkimi značilnostmi kvartarnih peščeno prodnih zasipov reke Save. Talnino kvartarnim rečnim zasipom tvori neprepustna podlaga v obliki oligocenske lapornate morske gline (sivica).

Na območju industrijskega kompleksa je ne-zasičena cona vodonosnika debela približno 3 m. Litološko jo sestavlja preperinska humusna plast in kvartarni sedimenti v obliki rečnega peščeno prodnega zasipa. Podrejeno se pojavljajo enakomerno granulirani drobni pesek z vložki melja. Infiltracija padavin je razmeroma hitra in hiter je tudi tok vode. Zadrževalna sposobnost nezasičene cone je razmeroma kratka. Na obrobju ravnice so odloženi drobnozrnati sedimenti, po večini v obliki peščenega melja, zato je teren zamočvirjen (območje vodotoka Jezerc), zadrževalna sposobnost nezasičene cone je tod velika in zadrževalni časi dolgi.

Na območju vasi Prezrenje in Sp. Dobrava (zahodno od naprave) se pojavljajo zakrasele kamnine v obliki zakraselih konglomeratnih teras.

Območje IED naprav se nahaja na območju poplavne ogroženosti zaradi potoka Jezerc. Po znanih podatkih poplave na območju industrijskega kompleksa niso bile zabeležene, kar pomeni, da na tem območju niso vstopile poplavne vode. Iz dokumenta "Hidrogeološko poročilo za

potrebe izdelave Izhodiščnega poročila za podjetje Atotech Slovenija d.d. v Podnartu, št. H/MT-25/16 iz januarja 2017, HGEM d.o.o." je navedeno, da so objekti naprav zgrajeni nad koto stoletnih in petstoletnih poplavnih vod, kot dodatni ukrep pravočasnega ukrepanja pa upravljavec spremlja še vodostaj in pretok Save pri Radovljici tako, da je v recepciji na ekranu povezava na spletno stran Agencije RS za okolje s podatki o vodostaju in pretoku Save pri Radovljici. V primeru doseženih kritičnih opozorilnih vrednosti mora varnostnik/receptor, ki ima navodila, obvestiti vodjo intervencije, ki je dolžna spremljati nadaljnje dogajanje. Za izvedbo preventivnega ukrepanja sta zadolžena vodja proizvodnje in vodja skladišč. Odločanje o potrebi po ukrepanju se mora začeti, ko so dosežene kritične vrednosti vodostaja 320 cm in pretoka 700 m³/s.

IED naprave se na nahajajo na vodovarstvenem območju. Vsa evidentirana vodna zajetja se nahajajo v precejšnji oddaljenosti, umeščena pa so za vzpetinami, ki obdajajo dolino reke Save. Vodna zajetja v bližini industrijskega kompleksa se nahajajo na večji nadmorski višini kot industrijski kompleks kar pomeni, da industrijski kompleks na vodovarstvena območja ne more vplivati.

Na območju IED naprav se ne nahajajo markantna drevesa ali grmiščna vegetacija, ki bi predstavljala habitat ptic pev. Območje industrijskega kompleksa nima pomembnih naravovarstvenih vsebin. Obrežje potoka Jezerc porašča trstičevje, ki predstavlja zatočišče za ptice. V reki Savi se pričakujejo ribe lipan, sulec in potočna postrv.

Najbližja enota kulturne dediščine je EŠD 17628 Podnart železniška postaja, ki je od industrijskega kompleksa oddaljena 15 m v smeri jugovzhod. Na območju industrijskega kompleksa se ne nahaja nobena enota kulturne dediščine.

Ciljna hidrogeološka cona IED naprave je opredeljena v dolvodni smeri glede na tok podzemne vode in sicer gre za kvartarne plasti pod napravo in kvartarne plasti vzhodno in jugovzhodno od naprave preko železniške postaje in industrijske cone vse do desnega brega reke Save. Šifra vodnega telesa podzemne vode je 1001. Generalna smer toka podzemne vode je iz severozahoda proti vzhodu-jugovzhodu (z območja IED naprav proti reki Savi). Povprečni koeficient prepustnosti sedimentov na obravnavani lokaciji merilnega mesta PAT-1/16 je $2,38 \cdot 10^{-3}$ m/s, PAT-2/16 $1,34 \cdot 10^{-5}$ m/s in na lokaciji PAT-3/16 $3,70 \cdot 10^{-6}$ m/s, realna hitrost toka pa je 4,5 m/dan.

f) Konceptualni model in ciljna hidrogeološka cona

Za potrebe ugotavljanja stanja podzemne vode in tal in za ovrednotenje informacij iz 3., 4. in 5 točke priloge 4 Uredbe IED s konceptualnim modelom sta se na območju IED naprav izvedla posnetek ničelnega stanja podzemne vode na treh merilnih mestih in posnetek ničelnega stanja tal ne enem vzorčnem mestu (glej točko II./g. obrazložitve te odločbe).

V Izhodiščnem poročilu za Atotech Slovenija d.d. so viri emisij opredeljeni kot emisije v primeru scenarija normalnega obratovanja in emisije v primeru scenarija najslabše možnosti (razlitje nevarnih snovi iz skladiščnih posod in rezervoarjev). Pojasnjeno je, da je vnos zadevno nevarnih snovi v zemlino in posledično v podzemne vode v primeru scenarijev virov emisij ob normalnem obratovanju IED naprav ničen ter, da upravljavec zagotavljanja ukrepe za zadržanje morebiti razlitih tekočin iz skladiščnih posod in rezervoarjev v skladiščnih lovilnih skledah z dvignjenim robom in dodatno izolirano z neprepustno folijo, ter da so tla skladišč premazana z epoksi premazom, ki je odporen na zadevne nevarne snovi.

g) Podatki in informacije o stanju onesnaženosti tal in podzemne vode

Upravljavec je za oceno onesnaženosti tal in podzemne vode v zvezi z zadevnimi nevarnimi snovmi zagotovil izvedbi posnetka ničelnega stanja tal in podzemne vode.

Posnetek stanja tal Atotech Slovenija d.d.

Upravljavec je k Izhodiščnemu poročilu za Atotech Slovenija d.d. priložil dokumenta "Posnetek stanja tal na območju podjetja Atotech (za Atotech Slovenija d.d.), št. DP 27a/08/17 z dne 30. 10. 2018", ki ga je izdelalo podjetje Eurofins ERICo Slovenija, d.d. (v nadaljevanju: Posnetek stanja tal Atotech Slovenija d.d.).

Vplivno območje IED naprav na tla je določeno na podlagi poučitve možnosti onesnaženja z zadevno nevarnih snovi na celotnem območju, kjer potekajo transporti, prečrpavanje, cevovodi, skladiščenje in mesta uporabe zadevno nevarnih snovi. Na vplivnem območju IED naprav na tla se pred upravno stavbo na površini 160 m² nahaja manjši del zelenice, ki predstavlja območje s strateškim pomenom širitve upravne stavbe, ter zelenica površine 60 m², ki se nahaja na zemljišču v k.o. Zaloše par. št. 852/1. Vzorčno mesto s nahaja v neposredni bližini rezervoarja R1 ter objekta z napravo za sintezo galvanskih preparatov (N1) in napravo za sintezo organskih preparatov (N27), ker se skladiščijo, proizvajajo ali se uporabljajo zadevne nevarne snovi.

Na strani 10 in 11 Odgovora upravljavca z dne 21. 5. 2018 je navedeno, da je bila na zemljiščih v k.o. Zaloše s parc. št. 988/18, 988/19, 988/20, 988/21 izvedena izgradnja parkirišč za zaposlene. Dostop do zemljišča v k.o. Zaloše s parc. 853/9 pa ni dostopen. Vsa morebitna vzorčna mest na zemljiščih v k.o. Zaloše s parc. št. 988/18, 988/19, 988/20, 988/21 in 853/9 so izven vplivnega območja IED naprav na tla glede na ukrepe za preprečevanje onesnaženja tal in z upoštevanjem možnega širjenja onesnaževal v tleh.

Na vplivnem območju IED naprav in njeni bližnji okolici so tla antropogena in opredeljena kot urbana glede na tip tal. Vzorčno mesto predstavlja površino 6 m x 2 m med ograjo in rezervoarjem R1. Tla na vzorčnem mestu L1 so ravna in prekrita s sklenjeno rušo travno-deteljne mešanice. Ob izvajanju zemeljskih del v preteklosti so bila tla na območju naprave premešana in premeščena. Iz profila izkopa je razvidno, da je zemljišče nasuto v več slojih različnih debelin, ki se med sabo ločijo po sestavi glede na delež zemljine in prod. Zgornji sloj debeline 20 cm je v sestavi naravnih tal z zaobljenim skeletom v velikosti do 4 cm, sledi sloj nasutja v sestavi naravne zemljine ilovnate strukture na globini 20 cm do 30 cm s primešanimi prodniki velikosti do 5 cm, sloj med 30 cm in 50 cm pa predstavlja nasutje v sestavi zemljine in večinskega deleža prodnikov velikosti do 10 cm. Na globini 50 cm do 130 cm se pojavi sloj zemljine ilovnate teksture, na globini 130 cm se pojavi zgolj prod in pesek. Po celotnem profilu materiali nenaravnega izvora niso prisotni.

Posnetek stanja tal Atotech Slovenija d.d. se je po navedbah upravljavca in pooblaščenega izvajalca obratovalnega monitoringa stanja tal Eurofins ERICo Slovenija d.o.o. pripravil na podlagi dejavnosti IED naprav in pridobljenih podatkih o snoveh, ki se uporabljajo, proizvajajo in skladiščijo na območju IED naprav. Vzorčenje tal je bilo izvedeno 13. 12. 2016. Za izvedbo posnetka stanja tal se je upošteval nabor osnovnih pedoloških parametrov iz takart veljavnega Pravilnika o obratovalnem monitoringu strinja tal (Uradni lis RS, št. 53/15), seznam zadevno nevarnih snovi in parametri povezani s preteklimi bremenami. Nato je stopil v veljavo Pravilnik o obratovalnem monitoringu stanja tal (Uradni list RS, št. 66/17, 4/18), ki v 22. členu določa, da posnetek ničelnega stanja, izdelan do uveljavitve tega pravilnika v skladu s 4. točko priloge Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja tal (Uradni list RS, št. 53/15), se šteje za posnetek ničelnega stanja v skladu s tem pravilnikom. S Pravilnikom o obratovalnem monitoringu stanja tal

(Uradni list RS, št. 66/17 in 4/18) je za spremljanje vpliva na tla na novo določen osnovni parameter prostorninska gostota, katerega pa pooblaščen izvajalec obratovalnega monitoringa stanja tal v skladu s 22. členom Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja tal (Uradni list RS, št. 66/17 in 4/18, v nadaljevanju: Pravilnik o obratovalnem monitoringu stanja tal) ni izvedel.

Meritve in analize parametrov so bile izvedene v laboratoriju pooblaščenega izvajalca obratovalnega monitoringa stanja tal Eurofins Erico Slovenija d.o.o. (takrat veljavno pooblastilo št. 35455-8/2011-6 z dne 8. 11. 2011), Kmetijskega instituta Slovenije (za parameter teksturni razred) in Nacionalnega laboratorija za zdravje, okolje in hrano (enota Novo mesto)(za parameter BTX).

Opravljen pedološke analize kažejo, da so tla v zgornjem sloju (0-5 cm) glede na reakcijo tal nevtralna, z rastlinam dostopnim kalijem so srednje preskrbljena in s fosforjem slabo. V spodnjem sloju tal so tla zmerno alkalna glede na reakcijo tal ter slabo preskrbljena z rastlinam dostopnim kalijem in fosforjem. Po celotni globini do 20 cm so tla močno humusna, glede na teksturo se tla uvrščajo med lahka, peščeno-ilovnata tla. Kapaciteta sorpcije (T vrednost) je majhna in odraža vsoto vseh izmenljivih kationov z vključno vodikovimi ioni, ki jih adsorbirajo tla. Tla so z izmenljivimi kovinskimi kationi nasičena (V vrednost), delež izmenljivih bazičnih kationov (Ca, Mg, K in Na) je višji od 50%.

Rezultati opravljenih analiz izmerjenih parametrov z upoštevanjem priloge Uredbe o mejnih, opozorilnih in kritičnih imisijskih vrednostih nevarnih snovi v tleh (Uradni list RS, št. 68/96) kažejo, da povprečna vrednost za element nikelj v zgornjem sloju tal (0-5 cm) znaša 68,7 mg/kg (min.: 26,5 mg/kg in max.:127 mg/kg suhe masa) in s tem presega mejno imisijsko vrednost, ki je v prilogi te uredbe določena s 50 mg/kg. Vsebnosti anorganskih onesnažil (Cd, As, Cr, Cu, Mo, Pb, Hg, Zn, Co) in organskih onesnažil (mineralna olja, PAH, PCB, BTX (toluen, ksilen, benzen, etilbenzen)) so nižje od mejne imisijske vrednosti za posamezen parameter. V spodnjem sloju tal (5-20 cm) je povprečna vrednost za posamezen izmerjen parameter nižja od mejne imisijske vrednosti.

Posnetek stanja podzemne vode Atotech Slovenija d.d.

Upravljaec je k Izhodiščnemu poročilu za Atotech Slovenija d.d. priložil dokumenta "Posnetek stanja podzemnih voda na lokaciji podjetja Atotech Slovenija d.d., št. DP 72b/06/17 z dne 30. 10. 2018", ki ga je izdelalo podjetje Eurofins ERICo Slovenija, d.d. (v nadaljevanju: Posnetek stanja podzemne vode Atotech Slovenija d.d.).

Pooblaščen izvajalec obratovalnega monitoringa stanja podzemne vode je vzorčenje podzemne vode izvedel dne 13. 12. 2016 na treh merilnih mestih z oznakami PAT-1/16, PAT-2/16 in PAT-3/16. Dodatno vzorčenje zaradi razširitve nabora parametrov se je izvedlo 17. 1. 2018.

Pred pričetkom vzorčenja se je izvedlo predčrpanje podzemne vode iz posameznega merilnega mesta oziroma piezometra iz Preglednice 16 izreka okoljevarstvenega dovoljenja. Odvzeti vzorci podzemne vode so bili brez vonja in barve. Vzorcev podzemne vode se je izvedlo po standardu SIST ISO 5667-11:2010 z omejitvijo (izčrpavanje vrtin z mobilno potopno črpalko do globine 35 m za odvzem vzorcev za fizikalno kemijske parametre) iz vseh treh piezometrov iz Preglednice 16 izreka okoljevarstvenega dovoljenja. Priprava vzorcev na terenu, transport in hranjenje odvzetih vzorcev podzemne vode se je izvedlo po standardu Kakovost vode – Vzorcev – 3. del: Shranjevanje in ravnanje z vzorci vode SIST EN ISO 5667-3: 2013.

Nabor parametrov za izvedbo posnetka stanja podzemne vode je predlagan s strani pooblaščenega izvajalca obratovalnega monitoringa podzemne vode, kjer se je upošteval nabor

osnovnih parametrov iz priloge Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode (Uradni list RS, št. 57/15), nabor zadevno nevarnih snovi, ki se uporabljajo, skladiščijo, nastajajo na območju naprav, in parametre povezane z morebitnimi preteklimi bremenami.

V času obravnave spremembe okoljevarstvenega dovoljenja po uradni dolžnosti je Pravilnik o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode (Uradni list RS, št. 57/15) nadomestil Pravilnik o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode (Uradni list RS, št. 66/17 in 4/18), ki v 19. členu določa, da se posnetek ničelnega stanja izdelan do uveljavitve tega pravilnika v skladu s 4. točko priloge Pravilnik o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode (Uradni list RS, št. 57/15), šteje za posnetek ničelnega stanja v skladu s Pravilnikom o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode (Uradni list RS, št. 66/17 in 4/18, v nadaljevanju: Pravilnik o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode). V Pravilniku o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode sta med osnovnimi parametri podzemne vode, kot izhaja iz točke 10. 3. člena tega pravilnika, dodana parameter nitrit in skupni fosfor, ki pa nista bila vključena v posnetek stanja podzemne vode Atotech Slovenija d.d..

Upravljevec je v dopisu z dne 29. 10. 2018 pojasnil, da ima pooblaščen izvajalec obratovalnega monitoringa stanja podzemne vode za določevanje parametrov kalij, hidrogenkarbonat in železo podano mejo zaznavnosti in mejo določljivosti ter opredeljeno oceno merilne negotovosti. Pravilnost meritev pooblaščen izvajalec obratovalnega monitoringa stanja podzemne vode preverja z uporabo kontrolnih vzorcev, za akreditirane metode pa ima izdelane validacijske postopke oziroma njihovo ustreznost dokazuje z uspešnim sodelovanjem v medlaboratorijskih primerjavah (shema Aquacheck I z I < 2).

V odvzetih vzorcih podzemne vode iz dolvodnih merilnih mest z oznakama PAT-2/16 in PAT-3/16 pa so bile v primerjavi z izmerjenimi vrednostmi v odvzetem vzorcu podzemne vode iz gorvodnega merilnega mesta z oznako PAT-1/16, izmerjene višje vrednosti SAP, kloridov in AOX. Vzrok povišanih vrednosti je po navedbah pooblaščenega izvajalca obratovalnega monitoringa stanja podzemne vode lahko posledica preteklih aktivnosti na obravnavanem območju. Kemijska industrija se na lokaciji naprav nahaja že od leta 1933, ko je bilo v Podnartu ustanovljeno podjetje CIMEAN, ki je izdelovalo kozmetiko. Po vojni so podjetje nacionalizirali in nastala je Kemična tovarna Podnart. Kemična tovarna Podnart se je v 70. in 80. letih razvila v vodilnega jugoslovskega proizvajalca kemikalij za površinsko zaščito kovin in plastike. Pogled nekaterih laboratorijskih in čistih kemikalij, je bila v proizvodni program uvrščena široka paleta pripravkov in kemikalij za površinsko zaščito, proizvajali pa so tudi nekaj pomožnih naprav in pribora za galvanotehniko. Kasneje je del objektov odkupilo podjetje Orka, ki je na lokaciji prav tako skladiščilo kemikalije. Pooblaščen izvajalec obratovalnega monitoringa pojasnjuje, da na voljo ni vseh informacij, s katerimi kemikalijami so pred 70. leti ravnali. V letu 1997 je se je podjetje kemična tovarna Podnart povežalo z podjetjem Atotech Slovenija d.d.. Od takrat naprej se kemikalije na območju naprave skladiščijo le v skladiščih kemikalij.

Nadaljnje, pooblaščen izvajalec obratovalnega monitoringa stanja podzemne vode pojasnjuje, da so izmerjene vrednosti parametrov celotni ogljikovodiki (C10-C40), krom, o-klorotoluen, benzilklorid in pH iz odvzetih vzorcev podzemne vode iz gorvodne vrtine z oznako PAT-1/16 primerljive z izmerjenimi vrednostmi parametrov iz odvzetih vzorcev podzemne vode iz dolvodnih vrtin z oznakama PAT-2/16 in PAT-3/16. Izjema je parameter cink. Cink je naveden na seznamu zadevno nevarnih snovi kot cinkov oksid, za potrebe redukcije kroma na IED napravi iz točke 1.1. izreka okoljevarstvenega dovoljenja (za proizvodnjo izdelkov Tridur HDG in Tridur Finish 300). Po navedbah upravljavca se proizvodnja izdelkov s cinkom na omenjeni napravi do sedaj še ni izvajala zato ni moglo priti do povečanja koncentracij cinka kot posledica vnosa

zadevne nevarne snovi v okolje ampak je vsebnost cinka najverjetneje posledica vpliva preteklih bremen.

h) Program obratovalnega monitoringa stanja tal za IED napravo (Atotech Slovenija d.d.), št. DP 28b/08/17 z dne 30. 10. 2018, Eurofins ERICo Slovenija, d.o.o. (v nadaljevanju: Program OMST)

V skladu s drugim odstavkom 8. člena Pravilnika OMST je pooblaščen izvajalec obratovalnega monitoringa stanja tal navedel parametre zadevnih nevarnih snovi, za katere je verjetno, da bodo najdene na območju naprave, z upoštevanjem možnosti onesnaženja tal na območju naprave.

Preglednica 2: Parametri, s katerimi se bodo spremljale snovi iz zadevno nevarnih snovi v tleh.

Spremljani parametri iz zadevno nevarnih snovi v tleh		oznaka ZNS
cink (Zn)	mg/kg s.s.	ZNS15, ZNS16, ZNS20
krom (Cr, skupni)	mg/kg s.s.	ZNS12, ZNS16, ZNS20
železo (Fe)	mg/kg s.s.	ZNS8
Lahkohlapni aromatski ogljikovodiki (BTX) ¹	mg/kg s.s.	ZNS17
Toluen	mg/kg s.s.	ZNS10
Ogljikovodiki C ₁₀ – C ₄₀ (mineralna olja)	mg/kg s.s.	ZNS11
pH	-	ZNS5, ZNS6, ZNS9, ZNS13, ZNS19
skupni dušik	%	ZNS1, ZNS2

¹ benzen, toluen, etilbenzen in ksilen.

Izvajalec obratovalnega monitoringa stana tal je v Programu OMST predlagal, da se poleg osnovnih pedoloških prametov in parametrov za spremljanje snovi iz zadevno nevarnih snovi, spremljajo še parametri Cu, Cd, Co, Mo, Ni, Pb, Hg in As za ugotavljanja vpliva starih bremen.

Naslovni organ v nadaljevanju podaja predloge in ugotovitve pooblaščenega izvajalca obratovalnega monitoringa stanja tal iz Programa OMST za ne vključitev spremljanja zadevno nevarnih snovi v tleh z oznakami ZNS 3, 4, 7, 14, 18 in 19 iz preglednice 1 obrazložitve te odločbe. Za zadevno nevarno snov z oznako ZNS 3 je pooblaščen izvajalec navedel, da je snov v tekočem agregatnem stanju, vnetljiva, strupena pri zaužitju, v stiku s kožo in pri vdihavanju in ne predstavlja nevarnosti za okolje. Za zadevno nevarno snov z oznako ZNS 4 je pooblaščen izvajalec prav tako navedel, da ni nevarna za okolje. Za zadevni nevarni snovi z oznako ZNS 7 in ZNS 14 je navedel, da se snov popolnoma razkroji ob stiku z zrakom, ni bioakumulativna, topna v vodi in razgradljiva, zato onesnaženje tal in podzemne vode ni mogoče. Za zadevno nevarno snov z oznako ZNS 18 je navedel, da se popolnoma meša z vodo in, da je škodljiva za vodne organizme z dolgotrajnimi učinki.

Prvo vzorčenje v sklopu obratovalnega monitoringa stanja tal je potrebno izvesti po 10-ih letih v mesecu decembru od izvedbe posnetka stanja tal za Atotech Slovenijo d.d.. V primeru izrednih vremenskih razmer se vzorčenje tal lahko zamakne.

i) Program obratovalnega monitoringa stanja podzemne vode za IED napravo (Atotech Slovenija d.d.), št. DP 70b/06/17 z dne 30. 10. 2018, Eurofins ERICo Slovenija, d.o.o (v nadaljevanju: Program OMSPV)

Iz prejetega Programa OMSPV izhaja, da so bile decembru 2016 izvrtane tri vrtine, ki so bili opremljene kot piezometri. Piezometer z oznako PAT-1/16 se nahaja v smeri toka podzemne vode brez vpliva IED naprav piezometra z oznakama PAT-2/16 in PAT-3/16 se nahajata v dolvodni smeri toka podzemne vode v območju ciljne hidrogeološke cone. Pri določevanju merilnih mest se je upošteval varstveni pas železniške proge in lastništva zemljišč. Piezometri so tehnično izvedeni tako, da je vzorčenje podzemne vode možno s potopnimi črpalkami premera 1-3".

Naslovni organ v nadaljevanju podaja pregled parametrov, ki so povezani z zadevnimi nevarnimi snovmi oziroma se bodo v sklopu obratovalnega monitoringa stanja podzemne vode spremljali za ugotavljanje vpliva zadevnih nevarnih snovi na stanje podzemne vode v ciljni hidrogeološki coni, ki se nahajajo na območju naprave. V skladu s drugim odstavkom 7. člena Pravilnik o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode je pooblaščen izvajalec obratovalnega monitoringa stanja podzemne vode navedel parametre iz zadevnih nevarnih snovi, za katere je verjetno, da bodo najdene na območju naprave, ob upoštevanju možnosti onesnaženja podzemne vode na območju naprave.

Preglednica 3: Parametri, s katerimi se bodo spremljale snovi iz zadevno nevarnih snovi v podzemni vodi.

Spremljani parametri iz zadevno nevarnih snovi v podzemni vodi		Oznaka ZNS
celotni ogljikovodiki (C10-C40)	µg/l	ZNS11
pH		ZNS5, ZNS6, ZNS9, ZNS13
benzil klorid	µg/l	ZNS10
o-klorotoluen	µg/l	ZNS10
krom	µg/l	ZNS12, ZNS16, ZNS20
cink	µg/l	ZNS15, ZNS16
železo	µg/l	ZNS8

Parametri nikelj, PCB vsota (PCB101, PCB 118, PCB 138, PCB153, PCB180, PCB194, PCB28 in PCB52) in AOX se bodo po predlogu pooblaščenega izvajalca obratovalnega monitoringa stanja podzemne vode in upravljavca dodatno spremljali za ugotavljanja vpliva starih bremen.

Iz Programa OMSPV izhaja, da bo upravljavec zaradi pravočasnega ukrepanja pred morebitnimi poplavami spremljal vodostaj in pretok reke Save tako, da bodo v recepciji podjetja na ekranu prikazana povezava na spletno stran naslovnega organa, kjer so objavljeni in osveženi podatki o vodostaju in pretoku Save pri Radovljici. V primeru naraščanja Save preko kritičnih vrednosti ter glede na napovedi, bo podjetje začelo sprejemati odločitve o potrebi po ukrepanju. V primeru doseženih opozorilnih vrednosti bo moral varnostnik/receptor obvestiti vodjo intervencije, ki je dolžan spremljati nadaljnje dogajanje. Odločanje o potrebi po ukrepanju se bo moralo začeti, ko bodo dosežene kritične vrednosti vodostaja in pretoka (vodostaj 320 cm, pretok 700 m³/s).

Vsebina okoljevarstvenega dovoljenja je določena v 74. členu ZVO-1 in 24. členu Uredbe IED. Skladno z desetim odstavkom 24. člena Uredbe IED se glede vprašanj o obsegu in vsebini okoljevarstvenega dovoljenja, ki niso urejena s to uredbo, uporabljajo določbe predpisov, ki urejajo okoljevarstvene zahteve za obratovanje naprave.

Naslovni organ je ugotovil, da naprava obratuje v skladu s splošnimi zahtevami za obratovanje naprave iz ZVO-1, Uredbe IED in drugimi predpisi, ki urejajo okoljevarstvene zahteve za obratovanje naprave, zato je upravljavcu na podlagi 1. točke prvega odstavka 78. člena ZVO-1 izdal odločbo o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja.

Zaradi spremembe predpisov, navedenih v točki I. obrazložitve te odločbe, je naslovni organ po uradni dolžnosti v točkah 1./I. in 2./I. izreka te odločbe spremenil točke 3.1.1., 3.1.7. in 3.1.8. izreka okoljevarstvenega dovoljenja in v točkah 3./I. in 4./I. izreka te odločbe dodal točki 9.4. in 12. izreka okoljevarstvenega dovoljenja kot izhaja iz nadaljevanja obrazložitve te odločbe.

Naslovni organ je z upoštevanjem navedb v priloženem Izhodiščnem poročilu za podjetje Atotech Slovenija d.d. določil na podlagi pravnih podlag, ki so navedene v nadaljevanju obrazložitve te odločbe.

K točki 1. izreka okoljevarstvenega dovoljenja

Naslovni organ je v točki 1./I. izreka te odločbe spremenil točki 3.1.1. in 3.1.7. izreka okoljevarstvenega dovoljenja na podlagi tretjega odstavka 19. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo.

K točki 2. izreka okoljevarstvenega dovoljenja

Naslovni organ je v točki 2./I. izreka te odločbe spremenil točko 3.1.8. izreka okoljevarstvenega dovoljenja na podlagi določbe šestega odstavka 13. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo, ki med drugim določa, da mora upravljavec naprave, ki odvaja industrijsko odpadno vodo, izpad ali okvaro takoj prijaviti tudi inšpekciji, pristojni za ribištvo.

K točki 3. izreka okoljevarstvenega dovoljenja

Naslovni organ je v točki 3./I. izreka te odločbe za točko 9.3. izreka okoljevarstvenega dovoljenja dodal novo točko 9.4. na podlagi šestega odstavka 74. člena ZVO-1 in drugega odstavka 81. člena ZVO-1.

K točki 4. izreka okoljevarstvenega dovoljenja

Naslovni organ je v točki 4./I. izreka te odločbe za točko 11. izreka okoljevarstvenega dovoljenja dodal novo točko 12. izreka okoljevarstvenega dovoljenja glede na šesti odstavek 74. člena ZVO-1 z upoštevanjem petega odstavka 24. člena Uredbe IED zaradi predloženega Izhodiščnega poročila za Atotech Slovenija d.d..

Naslovni organ je na podlagi osmega odstavka 24. člena Uredbe IED v točki 12.1. izreka okoljevarstvenega dovoljenja potrdil prejem Izhodiščnega poročila za Atotech Slovenija d.d..

V točki 12.2.1. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ na podlagi druge alineje petega odstavka 24. člena Uredbe IED določil zahteve za preprečevanje onesnaževanja tal in podzemne vode z upoštevanjem prvega odstavka 7. člena Uredbe IED in priloge 2 Uredbe IED. Določil je, da mora upravljavec zagotavljati preprečevanje onesnaževanja tal in podzemne vode tako, da zagotovi brezhibno in zanesljivo obratovanje naprave, izvaja tehnične ukrepe za preprečevanje onesnaževanja tal in podzemne vode, vodi vzdrževalni dnevnik o izvajanju tehničnih ukrepov iz druge alineje te točke izreka tega dovoljenja in zagotovi izvedbo rednih pregledov tehničnih ukrepov za preprečevanje onesnaževanja tal in podzemne vode vsakih pet let in le-to izvede po pravilih stroke kot to določa tretji odstavek 7. člena Uredbe IED.

Na podlagi tretje alineje petega odstavka 24. člena v povezavi s tretjo alinejo 9. člena, osmo alinejo prvega odstavka 11. člena in drugim odstavkom 7. člena Uredbe IED z upoštevanjem Izhodiščnega poročila za Atotech Slovenija d.d. je naslovni organ v točkah 12.2.2., 12.2.3., 12.2.4., 12.2.5., 12.2.6., 12.2.7., 12.2.8. in 12.2.9. izreka okoljevarstvenega dovoljenja določil bistvene tehnične ukrepe za zagotavljanje varstva tal in podzemne vode.

V točki 12.3. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ na podlagi druge alineje šestega odstavka 24. člena Uredbe IED določil izvedbo obratovalnega monitoringa stanja tal. V nadaljevanju točke 12.3. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je nato naslovni organ na podlagi točke a) druge alineje šestega odstavka 24. člena Uredbe IED v povezavi s Pravilnikom o obratovalnem monitoringu stanja tal v točkah 12.3.2 do 12.3.11. izreka okoljevarstvenega dovoljenja določil metodologijo in vzorčno mesto, izvedbo merjenja in analiziranja ter njihovo pogostost, kot izhaja iz nadaljevanja obrazložitve. Pri tem je upošteval ugotovitve iz Izhodiščnega poročila za Atotech Slovenija d.d. in Programa OMST. V skladu s 101a. členom ZVO-1 lahko obratovalni monitoring izvajati le oseba, ki je vpisana v evidenco izvajalcev obratovalnega monitoringa.

V točki 12.3.2. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ na podlagi drugega in tretjega odstavka 5. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja tal z upoštevanjem Programa OMST določil vzorčno mesto in lokacijo, opredeljeno z Gauss-Krügerjevimi koordinatami. Vzorčno mesto je navedeno in obrazloženo v Programu OMST, ki ga je pripravil pooblaščen izvajalec obratovalnega monitoringa stanja tal. Naslovni organ dodaja, da je v tretjem odstavku 5. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja tal določeno, da se izberejo tudi dodatna vzorčna mesta, če iz poročila o obratovalnem monitoringu stanja tal izhaja, da na podlagi vzorčnih mest ni mogoče prepoznati naključnega onesnaževanja tal ali če je to potrebno zaradi povečanja zanesljivosti rezultatov obratovalnega monitoringa stanja tal.

V točki 12.3.3. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ na podlagi prvega odstavka 6. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja tal v povezavi s Programom OMST določil ureditev vzorčnega mesta L1 za izvajanje obratovalnega monitoringa stanja tal in v točki 12.3.4. izreka okoljevarstvenega dovoljenja na podlagi tretjega odstavka 6. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja tal tudi določil, da mora upravljavec na vzorčnem mestu preprečiti kakršno koli premeščanje ali poseganje v sloje tal ali na površino tal, razen če gre za izvajanje obratovalnega monitoringa stanja tal.

V točki 12.3.5. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ na podlagi prvega odstavka 7. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja tal določil število odzemnih mest na posameznem vzorčnem mestu.

Naslovni organ je v točki 12.3.6. izreka okoljevarstvenega dovoljenja določil globine vzorčenja, ki jih je določil na podlagi drugega in tretjega odstavka 7. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja tal in Programa OMST.

Iz Programa OMST izhaja so bili vzorci tal na vzorčnem mestu L1 za posnetek ničelnega stanja tal odvzeti v površinskem (0–5 cm) in podpovršinskem (5–20 cm) sloju tal. Enaki globini je pooblaščen izvajalec obratovalnega monitoringa stanja tal določil/predvidel tudi za izvajanje obratovalnega monitoringa stanja tal. Poleg navedenih globin vzorčenja se za vzorčenje parametrov obratovalnega monitoringa stanja tal se v skladu s tretjim odstavkom 7. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja tal izberejo tudi dodatne globine vzorčenja, če iz poročila o obratovalnem monitoringu stanja tal izhaja, da na podlagi globin vzorčenja ni mogoče prepoznati naključnega onesnaževanja tal ali če je to potrebno zaradi povečanja zanesljivosti rezultatov obratovalnega monitoringa stanja tal.

V točki 12.3.6. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ določil pogostost vzorčenja in izvajanja meritev ter določil obseg parametrov v skladu s prvim in drugim odstavkom 8. člena in prvim in tretjim odstavkom 9. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja tal, pri čemer je upošteval navedene ugotovitve in predloge iz Programa OMST. Pooblaščen izvajalec obratovalnega monitoringa stanja tal je v Programu OMST navedel, da so v obratovalni monitoring stanja tal vključeni naslednji parametri:

- osnovni pedološki parametri,
- parametri glede na obremenitve tal zaradi obstoječe rabe ter na predvidene obremenitve v tleh,
- parametri za spremljanje snovi iz zadevno nevarnih snovi ter
- dodatni parametri glede na izdelano oceno možnosti onesnaženja tal.

Pooblaščen izvajalec obratovalnega monitoringa stanja tal je v Programu OMST pojasnil, da parametri kot so sulfat, natrij, fosfat ter klor predstavljajo ionsko obliko mnogih kemijskih spojin, zato se jih ne obravnava kot karakteristične za spremljanje vpliva zadevno nevarnih snovi na območju naprave (npr za ZNS5, ZNS6, ZNS13, ZNS9). V nadaljevanju pojasnjuje, da je povečana prisotnost kloridov lahko tudi posledica drugih zunanjih vplivom kot npr. posipavanje cest z soljo, ki vsebuje kloride. Natrij in fosfat predstavljata v različnih oblikah tudi naravno ozadje v zemljini. Iz Programa OMST izhaja, da je izvedba obratovalnega monitoringa stanja tal predvidena enkrat letno na deset let, v istem mesecu kot je bil izveden odvzem vzorcev tal na vzorčnem mestu za posnetek stanja tal in, da se v primeru izrednih vremenskih razmer se čas vzorčenja zamakne. Navedeno izhaja tudi iz prvega in tretjega odstavka 9. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja tal in je naslovni organ tudi določil v točki 12.3.6. izreka okoljevarstvenega dovoljenja.

V točkah 12.3.7., 12.3.8. in 12.3.9. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ na podlagi prvega in drugega odstavka 11. člena ter Priloge 2 Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja tal določil metodologijo vzorčenja tal.

V točki 12.3.10. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ na podlagi tretjega in četrtega odstavka 11. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja tal določil metodologijo analiziranja vzorcev. Pri tem je upošteval, da so bile za posnetek ničelnega stanja tal uporabljene analizne metode, ki ustrezajo merilom iz tretjega in četrtega odstavka 11. člena navedenega pravilnika.

V točki 12.3.11. okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ v skladu s točko b) druge alineje šestega odstavka 24. člena Uredbe IED določil obveznost poročanja z upoštevanjem določila iz prvega in šestega odstavka 14. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja tal.

V točki 12.4.1. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ na podlagi druge alineje šestega odstavka 24. člena Uredbe IED določil obveznost izvedbe obratovalnega monitoringa stanja podzemne vode. V nadaljevanju točke 12.4. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ na podlagi točke a) druge alineje šestega odstavka 24. člena Uredbe IED v povezavi s Pravilnikom o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode v točkah 12.4.2. do 12.4.9. izreka okoljevarstvenega dovoljenja določil metodologijo in merilna mesta, izvedbo merjenja in analiziranja ter njihovo pogostost, kot izhaja iz nadaljevanja te obrazložitve. Pri tem je upošteval tudi ugotovitve iz Izhodiščnega poročila za Atotech Slovenija d.d. in Programa OMSPV.

V skladu s 101a. členom ZVO-1 lahko obratovalni monitoring izvajati le oseba, ki je vpisana v evidenco izvajalcev obratovalnega monitoringa.

V točki 12.4.2. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ v skladu s petim odstavkom 5. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode z upoštevanjem Programa OMSPV, določil merilna mesta in njihove lokacije, opredeljene z Gauss-Krügerjevimi koordinatami, ter na vseh navedenih merilnih mestih (v vseh vrtinah) skladno z 8. členom Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode določil obveznost izvajanja meritev gladine podzemne vode. Naslovni organ je z upoštevanjem predloga v Programu OMSPV določil, da se meritve gladine podzemne vode na vrtinah izvajajo neprekinjeno z uporabo avtomatskih merilnikov. Iz priloge 5 Izhodiščnega poročila za Atotech Slovenija d.d. (Hidrogeološko poročilo, št. H/MT-25/16) je razvidno, da gre za dobro prepustni medzrnski vodonosnik kjer je koeficient prepustnosti sedimentov na obravnavani lokaciji PAT-1/16 $2,38 \cdot 10^{-3}$ m/s ter, da je podzemna voda v hidrodinamičnem kontaktu z reko Savo, kar pomeni, da ob visokih vodostajih reka Sava napaja podzemno vodo, ob nizkih pa drenira. V Izhodiščnem poročilu za Atotech Slovenija d.d. je predlagano, da se zaradi lažje hidrogeološke interpretacije trendov nihanja podzemne vode, v vse tri piezometre oziroma merilna mesta vgradi avtomatske merilne sode.

Naslovni organ je v točki 12.4.3. izreka okoljevarstvenega dovoljenja določil tudi zahtevo za izvedbo meritev prehodnosti posamezne opazovalne vrtime na podlagi enajstega odstavka 8. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode in Programa OMSPV. Zahtevo po izvedbi prehodnosti na vseh opazovanih vrtinah istočasno z izvedbo terenskih meritev je naslovni organ določil na podlagi Programa OMSPV (stran 25).

V točki 12.4.4. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ na podlagi prvega odstavka 6. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode določil pogoje za ureditev stalnih merilnih mest.

V točki 12.4.5. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ na podlagi drugega, tretjega, sedmega in osmega odstavka 8. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode ter na podlagi Programa OMSPV določil pogostost vzorčenja in izvajanje meritev parametrov v podzemni vodi.

Pri določitvi parametrov obratovalnega monitoringa stanja podzemne vode v točki 12.4.5. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ upošteval določila drugega in sedmega odstavka 7. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode ter upošteval predlagan nabor parametrov iz Programa OMSPV, kjer je obrazložena določitev teh parametrov.

V točki 12.4.6. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ na podlagi dvanajstega odstavka 8. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode določil zahtevo za vzorčenje in izvedbo terenskih meritev iz točke 12.4.5. izreka okoljevarstvenega dovoljenja v istem dnevu in s čim krajšim časovnim presledkom.

V točki 12.4.7. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ v skladu s prvim, drugim ter četrtem odstavkom 9. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode v povezavi s Pravilnikom o monitoringu podzemnih voda (Uradni list RS, št. 31/09) določil metodologijo vzorčenja ter prevoza in hrambe vzorcev.

V točki 12.4.8. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ v skladu s petim in šestim odstavkom 9. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode določil metodologijo analiziranja vzorcev.

V točki 12.4.9. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ v skladu s sedmim odstavkom 9. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode z upoštevanjem pojasnil upravljavca v dopisu z dne 29. 10. 2018 določil metodologijo analiziranja vzorcev z uporabo najboljše razpoložljive metode. Upravljavec se je v dopisu z dne 29. 10. 2018 opredelil do izvedbe meritve parametra o-klorotoluren in benzilklorid z standardom DIN 38407-F9 s strani akreditiranega laboratorija Muller BBm GmbH kjer je navedel, da v času izvedbe posnetka stanja podzemne vode za parametra o-klorotoluren in benzilklorid ni bilo na razpolago analizičnih metod, ki izpolnjujejo merila iz petega in šestega odstavka 9. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode.

V točki 12.4.10. izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ v skladu s točko b) druge alinee šestega odstavka 24. člena Uredbe IED določil obveznost poročanja o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode z upoštevanjem določila iz šestega odstavka 11. člena Pravilnika o obratovalnem monitoringu stanja podzemne vode.

Naslovni organ je glede na Uredbo o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolja (Uradni list RS, št. 43/18), ki je pričela veljati dne 7. 7. 2018, upošteval prvi odstavek 24. člena citirane uredbe, iz katerega izhaja, da se okoljevarstvena dovoljenja, izdana na podlagi 68. člena ZVO-1, štejejo za okoljevarstvena dovoljenja, izdana v skladu s to citirano uredbo, zato točke 4. izreka okoljevarstvenega dovoljenja zaradi spremembe citiranega predpisa ni spreminjal po uradni dolžnosti.

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-7/2014–10 z dne 23. 10. 2014, spremenjeno z odločbami št. 35406-5/2015–11 z dne 29. 5. 2015, št. 35407-69/2015-10 z dne 30. 5. 2016 in 35406-65/2017-8 z dne 20. 6. 2018 ostane nespremenjeno, kot izhaja iz točke II. izreka te odločbe.

IV.

Skladno z določbo petega odstavka 78. člena ZVO-1 pritožba zoper točke I. izreka te odločbe ne zadrži njihove izvršitve, kot to izhaja iz točke III. izreka te odločbe.

V.

V skladu s petim odstavkom 213. člena v povezavi z 118. členom Zakon o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06 – uradno prečiščeno besedilo, 105/06 – ZUS-1, 126/07, 65/08,


8/10 in 82/13) je bilo treba v izreku te odločbe odločiti tudi o stroških postopka. Glede na to, da v tem postopku stroški niso nastali, je bilo o njih odločeno, kot izhaja iz točke IV. izreka te odločbe.

Pouk o pravnem sredstvu: Zoper to odločbo je dovoljena pritožba Ministrstvo za okolje in prostor, Dunajska cesta 48, 1000 Ljubljana, v roku 15 dni od dneva vročitve te odločbe. Pritožba se vloži pisno ali poda ustno na zapisnik pri Agenciji Republike Slovenije za okolje, Vojkova cesta 1b, 1000 Ljubljana. Za pritožbo se plača upravna taksa v višini 18,10 EUR. Upravno takso se plača v gotovini ali z drugimi veljavnimi plačilnimi instrumenti in o plačilu predloži ustrezno potrnilo. Upravna taksa se lahko plača na podračun javnofinančnih prihodkov z nazivom: Upravne takse – državne in številko računa: 0110 0100 0315 637 z navedbo reference: 11 25518-7111002-35406019.

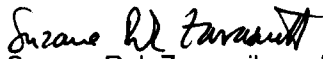
Postopek vodili:



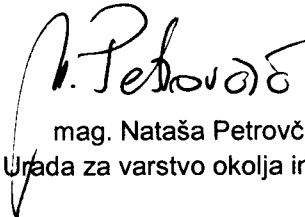
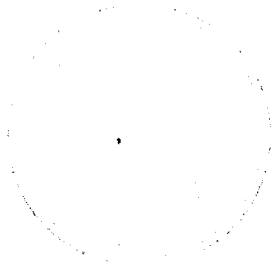
Jasna Gliha, višja svetovalka III



Nikolaj Brdurevič, višji svetovalac I



mag. Suzana Rak Zavasnik, podsekretarka



mag. Nataša Petrovič
direktorica Urada za varstvo okolja in narave

Vročiti:

- stranki - osebno

Poslati po 16. odstavku 77. člena in 7. odstavku 78. člena ZVO-1:

- Občina Radovljica, Gorenjska cesta 19, 4240 Radovljica - po elektronski pošti (obcina.radovljica@radovljica.si)
- Inšpektorat Republike Slovenije za okolje in prostor, Inšpekcija za okolje in naravo, Dunajska cesta 58, 1000 Ljubljana - po elektronski pošti (gp.irsop@gov.si)

